

NOTITIAE

SACRA CONGREGATIO PRO SACRAMENTIS
ET CULTU DIVINO

— SECTIO PRO CULTU DIVINO —



172

CITTÀ DEL VATICANO
NOVEMBRI 1980

NOTITIAE

Commentarii ad nuntia et studia de re liturgica editi cura
Sacrae Congregationis pro Sacramentis et Cultu Divino Sectionis pro Cultu Divino

«Notitiae» prodibunt semel in mense. Libenter, iudicio Directionis, nuntium dabitur Actorum, inceptuum, editionum in re liturgica, praesertim e Conferentiis Episcopalibus vel Commissionibus liturgicis nationalibus emanantium, si scriptorum vel periodicorum exemplar misum fuerit.

Directio: Commentarii sedem habent apud S. Congregationem pro Sacramentis et Cultu Divino, ad quam transmittenda sunt epistolae, chartulae, manuscripta his verbis inscripta NOTITIAE. *Città del Vaticano.* *Administratio* autem residet apud *Libreria Editrice Vaticana - Città del Vaticano* - c.c.p. N. 00774000.

Pro commentariis sunt in annum solvendae: in Italia lit. 12.000 - extra Italiam lit. 18.000 (\$ 22). Singuli fasciculi veneunt: lit. 1.800 (\$ 2.50) — Pro annis elapsis singula volumina: lit. 20.000 (\$ 25); singuli fasciculi: lit. 2.500 (\$ 3.50).

Libreria Vaticana fasciculos Commentarii mittere potest etiam *via aërea*.
Typis Polyglottis Vaticanis.

172

Vol. 16 (1980) - Num. 11

Allocutiones Summi Pontificis

Il canto sacro parte necessaria e integrale della Liturgia	541
De exemplo et patrocinio Sancti Benedicti	546

Acta Congregationis

Summarium Decretorum:

Confirmatio deliberationum Conferentiarum Episcopalium circa interpretationes populares	551
Calendaria particularia	552
Concessio tituli Basilicae Minoris	552
Patroni confirmatio	553
Missae votivae in sanctuariis	553
Decreta varia	553

Studia

Estudio-Taller de restauración y conservación de arte sacro (<i>José Manuel de Aguilar, O.P.</i>)	555
---	-----

Actuositas Commissionum liturgicarum

Relationes circa instaurationis liturgicae progressus (VI):	
Côte d'Ivoire: un bilan des efforts liturgiques (1974-1980)	564
Ghana	566
La eucaristía del domingo (Reunión de los delegados diocesanos de Liturgia de España)	568

Celebrationes particulares

De Beatificationibus:	
Beatus Aloisius Orione	572
Beata Maria Anna Sala	574
Beatus Bartholomaeus Longo	576

Varia

La Liturgia è una festa (<i>Max Thurian</i>)	578
A propos de l'Instruction « Inestimabile donum » (<i>A. D.</i>)	582

Nuntia et Chronica

Portugal: VI Encontro nacional de pastoral litúrgica	584
A.I.S.C.: Centenario di fondazione	587

SOMMAIRE

Paroles du Saint-Père (pp. 541-550)

Parmi les discours prononcés par le pape, nous en citons deux: l'un sur le chant et la musique sacrée, l'autre sur la personne et l'exemple de S. Benoît.

Le premier est adressé à tous les musiciens « qui aiment l'art véritable ». Ils doivent donner à la liturgie des compositions nouvelles pour exprimer par le chant les sentiments de l'homme, en accordant la musique avec les paroles.

Dans le second, Jean-Paul II présente, en cette année du XV^e centenaire de S. Benoît, la spiritualité monastique comme un puissant moyen pour sauver, dans le monde d'aujourd'hui, les valeurs fondamentales de l'homme.

Etudes

Une école-atelier de restauration et conservation des œuvres d'art sacré (pp. 555-563)

L'auteur trace une vue d'ensemble des activités qui se sont déroulées en Espagne, depuis le concile jusqu'à nos jours, pour la sauvegarde et la restauration du patrimoine artistique des églises.

La revue ARA (« Art Religieux Actuel ») fut créée en 1965, après la publication de la Constitution sur la Liturgie, pour aider à mieux comprendre et appliquer les décisions de la réforme conciliaire. Depuis cinq ans, cette revue oriente surtout son action sur le patrimoine artistique possédé par l'Eglise pour le service du culte. Dans cette ligne on créa, avec la collaboration de la Commission épiscopale de Liturgie, une école-atelier, dont l'activité s'étend depuis la mise en ordre et sur catalogue des œuvres ayant une valeur historique et artistique, jusqu'à leur restauration et conservation. Lorsqu'il est possible, elles sont rendues à leur première destination religieuse.

L'école-atelier assure également la formation d'un personnel qualifié, capable d'agir efficacement sur le plan diocésain. Son programme prévoit différents cours d'enseignement théorique et pratique: cours brefs pour une première formation théorique et un apprentissage à la pratique de la restauration; cours de perfectionnement en vue d'une formation plus complète.

SUMARIO

Discursos del Santo Padre (pp. 541-550)

De entre los últimos discursos del Santo Padre, ha parecido oportuno reproducir sus palabras sobre el canto y la música sacra, y sobre la figura y ejemplo de San Benito.

En el primer discurso, el Papa se dirige a todos los músicos «amigos del verdadero arte» para que procuren para la Liturgia de la Iglesia nuevas composiciones, transformando el sentimiento del hombre en canto y acomodando la música a la palabra.

En el segundo, Juan Pablo II, una vez más en este año centenario de S. Benito, presenta la espiritualidad benedictina y monástica como medio válido para conservar en el mundo contemporáneo los valores fundamentales del hombre.

Estudios

Estudio-Taller de conservación y restauración de arte sacro (pp. 555-563)

El autor traza una panorámica de la actividad que ha sido llevada a cabo en España, desde el Concilio hasta hoy, para salvaguardar y restaurar el patrimonio artístico de la Iglesia.

A raíz de la promulgación de la «Sacrosanctum Concilium» (1965) nace en España la revista ARA (Arte Religioso Actual), para contribuir a una mayor comprensión y fiel aplicación de los diversos textos de la instauración litúrgica post-conciliar.

Diez años después, la revista cambia orientación y se preocupa del patrimonio artístico que está en manos de la Iglesia y al servicio del culto divino. A este fin, y con la colaboración de la Comisión Episcopal de Liturgia, nace el Estudio-Taller, cuya competencia se extiende a la ordenación y catalogación de las obras de valor histórico y artístico en manos de la Iglesia, la restauración y conservación de las mismas, y, cuando es posible, su recuperación y retorno al primitivo destino religioso.

Además se preocupa de la formación de personal que, a nivel diocesano, pueda llevar a cabo con inmediata eficacia una tal labor. A este respecto, el funcionamiento del Estudio-Taller supone la realización de cursillos, ya sea de mentalización y adiestramiento, ya sea de iniciación y perfeccionamiento, ya sea de complemento de formación.

SUMMARY

Discourses of the Holy Father (pp. 541-550)

Two important discourses of the Holy Father are reproduced, one on liturgical singing and music, the other on St. Benedict and his example.

In the first, the Pope appeals to all musicians who are "lovers of true art" to assist in enriching the liturgy of the Church with new compositions which adequately express in song and music human sentiments and words.

In the second, given during this centenary year of St. Benedict, the Holy Father presents benedictine and monastic spirituality as a valid means in today's world of safeguarding fundamental human values.

Studia

Studio-Workshop for the restoration and conservation of sacred art (pp. 555-563)

The article describes the activity carried out in Spain since the Council for the safeguarding and restoration of the artistic patrimony of the churches.

The publication ARA (Arte Religioso Actual) was established in 1965, following the publication of the Constitution "Sacrosanctum Concilium", to contribute to a better understanding and faithful application of the liturgical reform of the Council.

After ten years of life, the review directs its interest primarily to the artistic patrimony in possession of the Church and at the service of divine worship. For this reason, with the collaboration of the Episcopal Commission for Liturgy, the "Estudio-Taller" was established. Its purpose was both to re-order and catalogue the works of historical and artistic value in the possession of the Church, and to see to the restoration and conservation of the same. Whenever possible, the works of art are restored to their original religious purpose.

The "Estudio-Taller" is also involved in the training of qualified personnel, in order to be able to carry out its work effectively at the diocesan level. For this reason, the "Estudio-Taller" organises various theoretical and practical training courses: short courses which offer an introduction to the theory and a first taste of the practice of restoration, and longer courses offering a more complete and exhaustive training.

ZUSAMMENFASSUNG

Ansprachen des Heiligen Vaters (S. 541-550)

Von den zwei hier wiedergegebenen Ansprachen des Papstes ist eine dem Thema Kirchenmusik und -gesang gewidmet, die andere der beispielhaften Gestalt des hl. Benedikt.

In der ersten wendet sich der Papst an alle Musiker, auf daß sie, »Freunde der wahren Kunst«, neue Kompositionen für den Gottesdienst schaffen mögen. Es gelte, was der Mensch fühlt in Gesang umzuwandeln, wobei sich die Musik dem Wort anpasse.

In der zweiten Ansprache stellt der Papst zur Jahrhundertfeier des hl. Benedikt die benediktinische und monastische Spiritualität als ein gültiges Mittel dar, um in der heutigen Welt die menschlichen Grundwerte zu bewahren.

Studien

Werkstudio zur Restaurierung und Konservierung kirchlicher Kunstschatze (S. 555-563)

Der Autor gibt einen Überblick über die in Spanien seit dem Konzil wahrnehmbare und bis in unsere Tage andauernde Tätigkeit einer Initiative zur Erhaltung und Wiederherstellung des kirchlichen Kunstbesitzes.

Die Zeitschrift ARA (Arte Religioso Actual) entstand 1965 — nach dem Erscheinen der Konstitution »Sacrosanctum Concilium« — als Beitrag für ein besseres Verständnis und eine getreue Anwendung der konziliären Liturgiereform.

Nach zehn Jahren ihres Bestehens richtet die Zeitschrift ihr Hauptaugenmerk auf den Kunstbesitz der Kirche, der dem Gottesdienst zu dienen hat. Zu diesem Zweck entstand — in Zusammenarbeit mit der Bischöflichen Liturgiekommission — das »Estudio-Taller« (Werkstudio). Seine Tätigkeit umfaßt die Neuordnung und Katalogisierung der im Besitz der Kirche befindlichen Werke von historischem und künstlerischem Wert, sowie deren Restaurierung und Konservierung. Wenn es möglich ist, werden die Kunstwerke wieder ihrer ursprünglichen religiösen Bestimmung zugeführt.

Das »Estudio-Taller« bemüht sich auch um die Ausbildung von Fachleuten, um so direkt auf Diözesanebene wirksam eingreifen zu können. Deshalb plant das Studio verschiedene theoretische und praktische Lehrgänge: Kurzurse für eine erste theoretische Ausbildung und Einführung in die Praxis des Restaurierens und Kurse für eine weiter reichende Ausbildung und zur Fortbildung.

Allocutiones Summi Pontificis

IL CANTO SACRO PARTE NECESSARIA E INTEGRALE DELLA LITURGIA

*Homilia a Summo Pontifice Ioanne Paulo II habita in Missa die 21 septembris 1980 in Basilica Vaticana celebrata, centesimo vertente anno a « Consociatione Italiana Sanctae Caeciliae » fundata.**

« Lodate, servi del Signore, / lodate il nome del Signore. / Sia benedetto il nome del Signore, / ora e sempre! » [Sal 112 (113), 1 s.].

1. Queste parole del Salmo responsoriale dell'odierna Liturgia domenicale si adattano perfettamente ai vostri sentimenti, cari Fratelli e Sorelle dell'« Associazione Italiana Santa Cecilia », che a migliaia siete convenuti a Roma, nel centro della cattolicità, sulla venerata tomba del Principe degli Apostoli, per lodare e per benedire il nome del Signore con la suggestività armoniosa del vostro canto, che in questa mirabile Basilica si eleva come adorante preghiera a Dio.

Voi avete voluto celebrare, in maniera solenne e significativa, una data fondamentale per la vita della vostra Associazione, che proprio in questi giorni ha compiuto i suoi cento anni di vita! Una data questa che manifesta non già vecchiezza e atrofia di codesto organismo, ma, al contrario, ne pone in mostra la sorprendente vitalità, di cui è lieta garanzia la vostra presenza, che vuole essere un'affermazione di vita, di gioia, di speranza, di fede cristiana, ed altresì una proclamazione di fiducia e di amore alla musica « sacra », alla quale avete dedicato, e continuate a dedicare, una parte, forse la migliore, la più entusiastica, del vostro tempo, dei vostri interessi, delle vostre energie!

Nel lontano 4 settembre 1880 a Milano si riuniva il primo Congresso Nazionale Ceciliano: nasceva così la vostra Associazione, la quale intendeva riunire, al servizio dell'Episcopato Italiano, quanti avevano a cuore la musica « sacra ». Ma, nelle date, potremmo andare ancora più indietro: la vera origine dell'« Associazione Italiana Santa

* *L'Osservatore Romano*, 22-23 settembre 1980.

Cecilia » potremmo farla risalire al 1584, quando a Roma fu istituita la « Congregazione di Santa Cecilia », approvata da Sisto V nel 1585. Anche il grande Giovanni Pier Luigi da Palestrina fece parte di quella Congregazione, la quale perdurò fino al secolo diciottesimo. Nel secolo diciannovesimo essa riprese vita, dividendosi in due rami, per la musica « profana » con il nome di « Accademia Statale di Santa Cecilia »; e per la musica « sacra » con il nome di « Associazione Italiana Santa Cecilia ». L'affetto e la stima, che i miei Predecessori, in particolare san Pio X e Paolo VI, hanno avuto per la vostra Associazione sono ben noti; come è anche noto che essa ha avuto tra i suoi membri i più qualificati Compositori, Maestri, Direttori delle Cattedrali e delle Chiese d'Italia.

2. Voi, carissimi Fratelli e Sorelle, siete fieri di appartenere ad un'Associazione, che ha come scopo principale quello di promuovere l'autentica musica « sacra »; con ciò stesso voi vi inserite coscientemente in tutta la plurisecolare tradizione della Chiesa, la quale, nel rendere alla Trinità Santissima il culto, si è servita della musica e del canto per esprimere i più profondi sentimenti religiosi del cristiano: l'adorazione, il ringraziamento, la supplica, la impetrazione, il dolore, lo slancio spirituale. Per questo, il Concilio Vaticano secondo ha potuto affermare che il « canto sacro, unito alle parole, è parte necessaria ed integrante della Liturgia solenne », e che « la Musica sacra sarà tanto più santa quanto più strettamente sarà unita all'azione liturgica sia esprimendo dolcemente la preghiera e favorendo l'unanimità, sia arricchendo di maggior solennità i riti sacri » (*Sacrosanctum Concilium*, n. 112).

Sono passati quasi ottant'anni dal *Motu Proprio* « Inter pastoralis officii », emanato da san Pio X il 22 novembre 1903, in un periodo difficile per le condizioni della musica « sacra », che — come notano gli storici e gli specialisti — non manteneva sempre e dappertutto quel decoro, che si addice al culto divino. Il Documento del mio santo Predecessore fu, per più di mezzo secolo, stimolo fecondo di frutti ubertosi di arte autentica e di profonda spiritualità. Il Concilio Vaticano secondo, da parte sua, emanava una Costituzione sulla Liturgia, che, riferendosi esplicitamente al citato *Motu Proprio* di san Pio X, dedicava una parte rilevante alla musica sacra (*Sacrosanctum Concilium*, nn. 112-121); e nel marzo del 1967, l'allora Sacra Congregazione dei Riti pubblicava un'ampia ed articolata Istruzione, dal titolo « Musicam Sacram ».

Non si insisterà mai abbastanza sulla importanza culturale, formativa, sociale e spirituale della musica sacra; e le iniziative e gli sforzi che, a tutti i livelli, saranno compiuti in questo campo, meriteranno il sincero plauso della Sede Apostolica, dei Vescovi, dei fedeli tutti, desiderosi di rendere a Dio un culto non indegno né indecoroso della sua infinita maestà, ma provocheranno altresì l'approvazione anche di tutte quelle persone, che guardano con una certa preoccupazione a dei fenomeni e a degli esperimenti discutibili, concernenti espressioni musicali in certe celebrazioni liturgiche.

3. La Chiesa ha insistito ed insiste, nei suoi documenti, sull'aggettivo « sacro », applicandolo alla musica destinata alla Liturgia. Ciò vuol dire che essa, per la sua secolare esperienza, è convinta che tale qualificazione ha un suo importante valore. Nella musica destinata al culto sacro — ha detto Paolo VI — « non tutto è valido, non tutto è lecito, non tutto è buono »; ma solo quanto, in connubio di dignità artistica e di superiorità spirituale, può « esprimere pienamente la ... fede, per la gloria di Dio e per la edificazione del Corpo mistico » (*Insegnamenti di Paolo VI*, IX, 1971, p. 301). Non si può pertanto affermare che ogni musica diventi sacra per il fatto e nel momento in cui venga inserita nella Liturgia; in tale atteggiamento manca quel *sensus Ecclesiae*, « senza il quale il canto, invece che aiutare a fondere gli animi nella carità, può invece essere fonte di disagio, di dissipazione, di incrinatura del sacro, quando non di divisione nella stessa comunità dei fedeli » (*Ibid.*, p. 300).

È noto inoltre che la Costituzione conciliare sulla Liturgia esige che le nuove composizioni devono avere « le caratteristiche della vera musica sacra » (*Sacrosanctum Concilium*, n. 121). Ed io, oggi, per la dignità della Liturgia mi rivolgo, con stima e con rispetto, a tutti i Musicisti, perché anch'essi sono tra quegli « amici della vera arte », dei quali la Chiesa ha dichiarato di aver bisogno ed ai quali ha indirizzato, in nome della bellezza ispirata dal soffio dello Spirito Santo, l'invito a non lasciar cadere un'alleanza tra le più feconde tra Essa e la vera arte (cf. *Messaggio del Concilio agli Artisti*). Voi, o Musicisti, che avete il dono mirabile e misterioso di trasformare il sentimento dell'uomo in canto, di adeguare il suono alla parola, date alla Chiesa, alla Liturgia nuove composizioni, sulla scia di tanti Musicisti che sono riusciti a mantenere la loro ispirazione artistica in perfetta e feconda sintonia con le alte finalità e le esigenze del culto cattolico!

4. La musica destinata alla Liturgia deve essere « sacra » per ca-

ratteristiche particolari, che le permettano di essere parte integrante e necessaria della Liturgia stessa. Come la Chiesa, per quanto concerne luoghi, oggetti, vesti, esige che abbiano una predisposizione adeguata alla loro finalità sacramentale, tanto più per la musica, la quale è uno dei più alti segni epifanici della sacralità liturgica, essa vuole che possieda una predisposizione adeguata a tale finalità sacra e sacramentale, per particolari caratteristiche, che la distinguano dalla musica destinata, ad esempio, al divertimento, all'evasione o anche alla religiosità largamente e genericamente intesa.

La Chiesa ha dichiarato quali sono i generi musicali che con eccellenza posseggono la predisposizione artistica e spirituale consona al divino Mistero: sono il canto gregoriano e la polifonia. In un periodo, in cui si è diffuso l'apprezzamento ed il gusto per il canto gregoriano, la cui eccellenza è universalmente riconosciuta, occorre che nei luoghi, per cui esso è sorto, sia rimesso in onore e praticato, nel grado di capacità delle singole comunità liturgiche, in particolare col recupero dei brani più significativi e di quelli che, per la loro facilità e pratica tradizionale, devono diventare i canti comuni espressivi dell'unità e dell'universalità della Chiesa (cf. Intr. a *Iubilate Deo - cantus gregoriani faciliores* ..., Ed. Vat. 1974). La polifonia è anch'essa oggi rivalutata dal sorgere, inaspettato e felice, delle « Scholae Cantorum », composte anche di giovani, desiderosi di autentica bellezza e di profonda spiritualità. A questi due generi si affianca il canto popolare sacro, che deve effettivamente coinvolgere tutto il popolo e possedere, pertanto, elementi di coralità e di eloquente solennità, quali un'assemblea orante ed adorante può e deve esprimere. Sant'Ambrogio paragona felicemente il canto dei fedeli al mare: « Le loro salmodie — egli scrive — rivaleggiano col mormorare dell'onde che sciabordano lievemente, ... Che cos'è il canto del mare, se non un'eco dei canti dell'assemblea cristiana? ... Mentre il popolo prega tutto insieme, scroscia come il riflusso di onde spumeggianti, quando il canto degli uomini, delle donne, delle vergini, dei ragazzi fa eco ai responsori dei salmi come l'armonioso fragore dell'onde » (*Hexameron*, III, V, 23: PL 14, 165).

5. La composizione e l'esecuzione di una vera musica sacra esigono una preparazione specifica, sia artistica sia spirituale-liturgica. In questo momento non posso non lodare tutte quelle iniziative, che tendono sia ad offrire ai Compositori gli aiuti, i suggerimenti e gli strumenti adeguati, sia a dare ai Cantori la possibilità di dedicare parte

del loro tempo a questa forma di espressione, qual è la musica sacra. Occorre pertanto che nella pratica musicale liturgica della Chiesa Latina venga valorizzato l'immenso patrimonio che la civiltà, la cultura, l'arte cristiana hanno prodotto in tanti secoli; l'accoglimento eventuale di forme e di strumenti tipici di altre civiltà e culture dovrà essere operato con discernimento, nel pieno rispetto del genio dei popoli e con quel sano pluralismo, che è innanzitutto salvaguardia dei valori caratteristici di una singola civiltà e cultura, che solo in tal modo potrà accogliere ed assimilare, con la prova di una prudente e vagliata esperienza, elementi di altra provenienza, che non la snaturino, ma la arricchiscano (cf. *Gaudium et Spes*, n. 44; *Ad Gentes divinitus*, n. 22).

Fratelli e Sorelle carissimi! In questa solenne celebrazione, che vi vede raccolti festanti attorno al Papa, per ringraziare il Signore dei cento anni di vita della vostra Associazione, vi dico: Amate l'« Associazione Italiana Santa Cecilia »! Seguitela! Sostenetela! Continuate con rinnovato fervore nell'opera magnifica, che è insieme sintesi di « arte » e di « fede »! Ma proprio perché la musica « sacra » è espressione e manifestazione di fede — della fede della Chiesa e dei suoi membri — è necessario che nel vostro comportamento di cristiani, a livello interiore ed a livello di testimonianza esteriore, ci sia una perfetta sintonia, una vera coerenza tra il vostro canto e la vostra vita. « Canta a Dio — ci dice Sant'Agostino — chi vive di Dio; salmeggia al suo Nome, chi opera per la sua gloria. Così cantando, così salmodiando, cioè, così vivendo, così operando ... preparate la via a Cristo, affinché mediante l'opera degli evangelizzatori siano a lui aperti i cuori dei fedeli » (*Enarr. in ps. 67, 5: PL 36, 814 s.*).

Se sarete autentici cristiani, con il vostro canto sarete degli evangelizzatori, cioè dei messaggeri di Cristo nel mondo contemporaneo! Amen!

DE EXEMPLO ET PATROCINIO SANCTI BENEDICTI

*Homilia a Summo Pontifice Ioanne Paulo II habita in Missa die 20 septembris 1980 in ecclesia Archicoenobii Montis Casini celebrata.**

Venerabiles Fratres ac dilecti Filii et Filiae,

Splendidum inter basilicae huius ornatum quae — ex incursus bellici ruinis prodigiose iterum exsuscitata atque a numquam obliviscendo Decessore Nostro Paulo Sexto rursus consecrata — redundat hodie tam electa, immo vero unica fortassis in Montis Casini historia plus quam mille annorum, congressione filiorum filiarumque Sancti Benedicti ante praeclarum ipsius quasi reviviscentis sepulcrum, circa altare hodierno Sacrificio Eucharistico concelebrando destinatum, venit sua sponte Nobis in mentem ac vocem clamor exultans ille Isaiae prophetae: O Pater venerande, « leva in circuitu oculos tuos et vide; omnes isti congregati sunt, venerunt tibi; filii tui de longe venerunt et filiae tuae de latere surrexerunt » (cf. Is 49, 18; 60, 4).

Tuum nempe ut iubilaeum concelebrent, ex omni regione orbis terrarum huc modo confluerunt, gloriantes se posse fideles tibi filios ac filias confirmare, laetantes in precibus tibi movendis, implorantes cum gaudio fecundam benedictionem tuam in visibili et optatissima coniunctione cum Petri Successore. Quem ipsum Successorem magnopere quidem iuvat inter eos versari ut tibi, tot millenorum milium Patriarchae monachorum, testificetur existimationem et amorem quem universa Ecclesia proficitur in te — natum videlicet consilio gratiaque Dei artificem thesaurorum immensorum expolitae humanitatis et animi cultus at potissimum sanctitatis.

Vita enim tua, licet sit intra arctos unius regionis fines transacta, admirabilis tamen virtutibus signisque refulsit. Effectus autem tui vivificantis nuntii, penetrans in cunctam Europam indeque reliquum in mundum, ad hos dies nostros usque pervenit auxilio parvuli istius sed maximi simul libri tui qui « fermentum divinae iustitiae » factus est ad christianam conformationem multitudinum illarum quas Deus tibi perinde ac prius Abrahamo praeparavit quasi incomparabilem hereditatem.

* *L'Osservatore Romano*, 21 settembre 1980.

Delectat vehementer eodemque tempore commovet et Nos et omnes coram adstantes recordari hoc ipso in monasterio, sive potius in perangusto aliquo eius angulo obscuro — e belli cladibus erepto — illum compositum esse librum: Regulam id est eius; quemadmodum infra meminit lapidis titulus: « Hic scripsit Regulam et verbo et opere docuit ».

Venerabiles Abbates, dilectissimi Filii Filiaeque adeo magnifici Patris ac legum Latoris: hac in nostra congressione, quam iure valemus appellare prorsus extraordinariam, et in hoc velut culmine centenariorum omnium commemorationum ipsius ortus, revertamur oportet ad augustum illum libellum ab eoque iterum proficiscamur ad efficiendam moralem ac religiosam renovationem quae instanter nos premit quaeque diligenter a nobis mundo debetur. Per nuperrime editam Epistolam Apostolicam, a verbis *Sanctorum Altrix* incipientem, volumus tamquam uno in amplissimo prospectu universa vitalia ea et fertilia exponere, quae etiamnunc Sancti Benedicti doctrina institutioque potest praebere non tantum vitae perfectionis monasticae verum etiam restorationi et inflammationi tum sensuum tum morum qui ex Evangelio derivantur.

Grandi insuper cum solacio cognovimus vos — digne quidem celebrare cupientes hanc centenariam memoriam — iam Romae, in prima christianae religionis sede, agere ex nobili sane proposito Symposium peculiare, videlicet de eadem Regula illa, ut post multa recentiora studia ac secundum experimenta aut iam facta aut quae interim fiunt, reperiatis et definiatis: quid validi, quid vivifici Regula etiam hoc tempore contineat, quae structurae primariae inviolabilesque superare debeant alias adventicias quas progredientia saecula reddiderunt redundantque caducas, quae penitus necessaria bona firmiter in monasteriis retinenda sint, ut sodalibus dicere liceat se adhuc serio animo procedere in Benedictinae familiae semita.

Uti accidit hodie in quibuslibet consiliis et operibus, merito vos — praesertim qui communitatum estis pastores — percipitis omnino oportere ut clarissima eluceat propria indoles et qualitas alicuius filii ac discipuli Sancti Benedicti. « Scientibus loquor »: vos ipsi, totiens qui legistis diuque perpendistis Regulam vestram, probissime novistis quid cupiat Patriarcha construere simulque edocere per Regulam illam a qua — ut admonet — « non temere declinetur a quoquam » (3, 7).

Plane nimirum constat extruere ipsum velle « dominici scholam servitii » (*Prol.* 45). Vestra igitur proprietas invenitur in hoc abso-

luto universalique servitio Boni absoluti, quod Deus est. Quamquam totus mundus iam est in Deo, monasterium tamen — sicut Sancto Benedicto describere illud placet — est « domus Dei » (*Reg.* 31, 19) peculiari ratione: etenim adest ibi monachus, ut domus illius serviat Domino in humilitate et oboedientia et precatione, in silentio atque opere — ante omnia vero in caritate. Scitis profecto quanta vi et significatione legifer Pater vester ad Christi sequelam inculcet hanc ipsam virtutem velut educatricem omnis monasticae vitae. Quantum capitulum de instrumentis operum bonorum nos certiores facit doctrinam asceticam mysticamque Benedictinam revera simpliciter esse evangelicam — emanantem nempe ex Evangelio quod suscipitur ac vivitur cum omnibus consecrariis suis.

Agnita autem semel hac vestra qualitate et natura, ecce proin flagrantur — sicut ubique etiam hodie evenit — voluntas et amor veritatis de genuina illa indole vestra. A sodalibus ergo Benedictinis hoc optamus Nos, hoc omnes in Ecclesia desiderant et in mundo: ipsos eos secundum Patriarchae mentem vere monachos esse, « revera » — quo vocabulo ille utitur — esse Dei inquisitores Deique amantes qui gaudeant se a mundo vivere seiunctos sed per amoris societatem cum fratribus in mundo coniunctos, se praeterea vivere in familiari convictu oboedientiae et caritatis, unde pax enascatur atque laetitia: « nemo perturbetur neque contristetur in domo Dei » (*Reg.* 31, 19).

Longissima quidem nec interrupta umquam traditio — omnium id est longissima quae accedere possit ad ipsius Ecclesiae diuturnitatem — comprobavit nobilitatem et pulchritudinem et fecunditatem Benedictinae spiritualitatis. Ideo de ea sancto cum affectu gloriamini; et necessariis prudentibusque inductis accommodationibus ad mutatum temporum nostrorum statum, procedite per tramitem, ab illo Patre antiquo aliisque traditionis vestrae patribus designatum; ne permiseritis occupari vos aut captari motibus tendentibus ad saeculares consuetudines neque irrationalibus minimeque necessariis novitatibus neque nimis de pluralismo sentiendiis quae tandem aliquando efficiunt, ut aberretur a legum Latoris vestri Patris itinere. Iam ipsa perspicuitas denotata est tamquam unae praecipuis Regulae laudibus: etenim facile omnes percipere valent ac pernoscere quid mandet commendetve maximus ille Magister; restat tantummodo, ut id humiles et dociles et hilares exsequantur.

Annunte propterea Deo, arridente materno cum sensu Maria monachorum regina, tuente ipso conditore vestro Patre: pergite vos, se-

cundum nuntium eius doctrinae, per traditionem sanam explicatae ac per vestrum fidele exemplum impletae, pergite — inquit — etiam hodie et futuro tempore praedicare potentiam fidei, suave officium christianae orationis, ardentem liturgiae amorem, auctoritatis et oboedientiae beneficium, cultum lectionis divinae studiorumque omnium sacrorum, dulcedinem vestri Gregoriani cantus, promptam alacritatem in mentis manuumque laboribus, dignitatem exterioris ipsius decoris in actibus necnon in religioso vestitu, iucunditatem vitae communis atque in primis sinceram comparisonem caritatis et pacis.

At in singulari hac consolationisque plena congressione cum universis Abbatibus ac Superioribus Benedictinis gratum Nobis est — immo et necessarium Nobis esse videtur — rursus memorare id quod in praedicta Epistula Apostolica iam tradidimus de propria figura paterna quam legifer Pater vester in Abbatis regimine impressit. Superiores sine dubio vos estis et administratores et magistri: verum ante omnia patres. Atque in hac « societate patribus carente » — ut diximus ibidem (cf. VI) — testificari debetis Sanctum Benedictum in animo habuisse suum monasterium erigere velut communitatem familiarem in qua pater esset qui provideret ac doceret quique potissimum monachos diligeret suos et respiceret, eorum dignitatem reveritus, qui demum faceret eos insuper consortes suorum consiliorum ac prosequeretur cum animi affectu qui aliquid teneritatis etiam haberet cordis materni.

Vobis ipsis agendi norma est: « plus amari quam timeri » (*Reg.* 64, 14); ac duo illa Regulae capitula quae vestrum quasi Directorium continent: scilicet caput secundum et sexagesimum quartum — praesertim vero mirandum illud sexagesimum quartum caput reapse profluens ex pectore divite sapientiae et caritatis — sunt tamquam « magna charta », hoc est principalis lex, quae regere debet ac pervadere totam vitae vestrae rationem. Sed cuncta quidem Regula loquitur de vobis ut sapientiam inculcet vobis et prudentiam, immotam repugnantiam vitiis ac promotionem virtutis, commiserationem erga debiles atque in primis illam discretionem Romanam et christianam quae illustrem codicem Regulae vestrae velut peculiari nota distinguit causamque maximam efficit cur quoquo versus diffusus sit, immo ubique gentium invaluerit. Aequilibras Abbas generat ac sustentat mutuum amorem inter ipsum et sodales filios interque fratres vicissim. Nostro in mundo, ubi deficiens amor privat animos tum viribus tum gaudiis,

cernant omnes et cognoscant per sacrificia magnanima vestra monasterium societatem esse veri humani supernaturalisque amoris.

Ad extremum denique cupimus nominatim singulas consalutare Benedictinas Familias mulierum quarum aliquot suas huc miserunt legatas. Sub lumine ac virtutis odore Sanctae Scholasticae, quae hoc ipso loco iuxta Fratrem requiescit, purissima vestra et virginalis praesentia — o filiae Sancti Benedicti omnes — laetificat Populum Dei et aedificat. In vestri recessus silentio aut in humilitate operum vestrorum singulariter vos repraesentatis — quin immo et magna cum persuasione sectari debetis — affectionem spiritalem Virginis Matris Mariae quae laetabatur esse se Domini ancillam, penitus deditam soli caelestis Patris voluntati. « Florete flores quasi lilium et date odorem et frondete in gratiam » (*Eccli.* 39, 19). Atque in iucunditatem et utilitatem omnium fratrum hominum in terris cantate Domino castissimas laudes ac Sponso vestro Christo ipsam cantate exultationem intimae coniunctionis vestrae ob amorem.

Patres et Fratres et Sorores omnes: gaudeamus igitur gaudio permagno, « diem festum celebrantes in honorem beati Benedicti », de cuius gloria Angeli et Sancti triumphant, ex cuius doctrina et institutione millenos per orbem homines intra vel extra monasteriorum saepia adiuvamus, a cuius exemplo et patrocinio commoda percipit Ecclesia et mundus universus. Resonat etiam hodie vox eius: « Christo nihil omnino praeponere » (*Reg.* 72, 11). Haec primaria est ipsius nuntiatio; ac si ardens eius desiderium illius est, ut cuncti familiae monasticae sodales in pace consistent, idem profecto propositum optatumque fiet pro universa hominum familia veritas felicissima ac solida res, si modo in eam tandem intraverit Christus.

Haec habuimus quae amanti animo ad vos diceremus. Sit demum auspex ac pignus spiritualium fructuum, ex hac Benedictina celebratione percipiendorum, Apostolica Benedictio, quam vobis libentissime impertimus.

Acta Congregationis

SUMMARIUM DECRETORUM

(a die 1 septembris 1980 ad diem 15 octobris 1980)

I. CONFIRMATIO DELIBERATIONUM CONFERENTIARUM EPISCOPALIUM CIRCA INTERPRETATIONES POPULARES

ASIA

India

Decreta particularia, *Calcuttensis*, 13 octobris 1980 (Prot. CD 850/80):
confirmatur interpretatio *bengali* formularum sacramentalium Ordinis
paenitentiae et Ordinis unctionis infirmorum eorumque pastoralis curae.

EUROPA

Austria

Decreta particularia, *Sideropolitana*, 9 octobris 1980 (Prot. CD 1756/80):
confirmatur interpretatio *croatica* Missae ritualis pro electione seu in-
scriptione nominis.

Germania

Decreta particularia, *Hildesiensis*, 13 octobris 1980 (Prot. CD 1357/80):
confirmatur textus *latinus* et *germanicus* Proprii Liturgiae Horarum.

Italia

Decreta particularia, *Faventina*, 11 octobris 1980 (Prot. CD 1553/80):
confirmatur textus *italicus* Missae S. Catharinae, virginis et martyris.

Pinnensis-Piscariensis, 10 octobris 1980 (Prot. CD 1601/80): con-
firmatur textus *latinus* et *italicus* Proprii Missarum et Liturgiae
Horarum.

Pistoriensis, 3 septembris 1980 (Prot. CD 35/78): confirmatur textus *latinus* et *italicus* Proprii Missarum et Liturgiae Horarum.

Pompeiana, 3 octobris 1980 (Prot. CD 1585/80): confirmatur textus *latinus* et *italicus* orationis collectae necnon textus *italicus* lectionis alterae Liturgiae Horarum in honorem Beati Bartholomaei Longo.

Lethonia

Decreta generalia, 8 octobris 1980 (Prot. CD 1760/80): confirmatur interpretatio *lettonica* Lectionarii pro Missis temporis Adventus et Nativitatis necnon temporis « per annum » (hebdomadae I-XXIII).

Die 8 octobris 1980 (Prot. CD 1750/80): confirmatur interpretatio *lettgalica* Lectionarii pro Missis temporis Adventus et Nativitatis necnon temporis « per annum » (hebdomadae I-XXIII).

II. CALENDARIA PARTICULARIA

Insulae Philippinae, 1 octobris 1980 (Prot. CD 1704/80): conceditur ut celebratio Sancti Isidori inseri valeat in Calendarium proprium dioecesium Philippinarum, quotannis die 15 maii gradu *memoriae obbligatoriae* peragenda.

Pinnensis-Piscariensis, 10 octobris 1980 (Prot. CD 1601/80).

Pistoriensis, 3 septembris 1980 (Prot. CD 35/78).

Ordo Sancti Benedicti (Abbatia v.d. « Santa Cruz del Valle de los Caidos »), 1 octobris 1980 (Prot. CD 1709/80).

Moniales Ordinis Sancti Benedicti Abbatiae v.d. « Fernham », 4 octobris 1980 (Prot. CD 1403/80).

III. CONCESSIO TITULI BASILICAE MINORIS

Tramensis - Nazarena - Barolensis - Vigiliensis, 1 septembris 1980 (Prot. CD 1327/80): pro ecclesia cathedrali Vigiliensi, Sancto Petro Apostolo dicata.

Tunquensis, 4 septembris 1980 (Prot. CD 1101/79): pro ecclesia cathedrali.

Veronensis, 1 septembris 1980 (Prot. CD 766/80): pro ecclesia paroeciali loci v.d. « Lonato », Sancto Ioanni Baptistae dicata.

IV. PATRONI CONFIRMATIO

Calatayeronensis, 15 octobris 1980 (Prot. CD 1796/80): confirmatur electio Sancti Ioseph, Beatae Mariae Virginis sponsi, in Patronum apud Deum loci v. d. « Mazzarrone ».

Campana Regio in Italia, 16 iulii 1980 (Prot. CD 1110/80): confirmatur electio Sancti Ianuarii in Patronum apud Deum Regionis Conciliaris Campaniae.

Foroconcordiana, 8 septembris 1980 (Prot. CD 1484/80): confirmatur electio Beatae Mariae Virginis sub titulo « Maria Inmaculada de la Concordia » in Patronam apud Deum dioecesis Foroconcordianae.

Onubensis, 18 septembris 1980 (Prot. CD 1643/80): confirmatur electio Beatae Mariae Virginis sub titulo « Nuestra Señora de la Estrella » in Patronam apud Deum paroeciae v. d. « Chucena ».

Rurkelaensis, 8 septembris 1980 (Prot. CD 1415/80): confirmatur electio Beatae Mariae Virginis sub titulo "Our Lady of the Holy Rosary" in Patronam apud Deum dioecesis Rurkelaensis.

V. MISSAE VOTIVAE IN SANCTUARIIS

Conceditur *ad quinquennium* ut singulis pr annum diebus Missa votiva celebrari possit, *sed tantum* pro peregrinis sacerdotibus aut quoties ipsa petita Missa votiva in peregrinantium favorem dicatur, *dummodo* non occurrat dies liturgicus in nn. 1-4 tabulae praecedentiae inscriptus (cf. « Normae universales de anno liturgico et de calendario », n. 59, I).

Societas Iesu, Provincia Loyolensis, 8 octobris 1980 (Prot. CD 1751/80): Missa votiva Sancti Francisci Xavier, in Basilica eidem Sancto dicata, in loco ubi Sanctus natus est.

VI. DECRETA VARIA

Bononiensis, 1 octobris 1980 (Prot. CD 1712/80): conceditur ut interpretatio *italica* Ordinis dedicationis altaris, quae invenitur in commentariis « Liturgia », nn. 253-254 (pp. 689-723), cura C.A.L. editis, « ad interim » adhiberi valeat in dedicatione altarium ecclesiarum quae sequuntur:

- ecclesia paroecialis v. d. « S. Maria delle Budrie », in loco v. d. « S. Giovanni in Persiceto »;
- ecclesia monasterii Monialium Augustinianarum in loco v. d. « Cento ».

Marquettensis, 24 septembris 1980 (Prot. CD 1550/80): conceditur ut nova ecclesia aedificanda Deo dedicetur in honorem Beatae Catharinae Tekakwita, servatis tamen omnibus Apostolicae Sedis praescriptionibus cultum Beatorum respicientibus.

Congregatio Clericorum Regularium S. Pauli, 29 septembris 1980 (Prot. CD 1650/80): conceditur ut, occasione Beatificationis Servae Dei Mariae Annae Sala, liturgicae celebrationes in honorem novae Beatae, iuxta « Normas de celebrationibus in honorem alicuius Beati congruo tempore post Beatificationem », peragi valeant intra annum a Beatificatione.

Congregatio SS.mi Redemptoris, 3 octobris 1980 (Prot. CD 1585/80): conceditur ut, occasione Beatificationis Servi Dei Bartholomaei Longo, liturgicae celebrationes in honorem novi Beati, iuxta « Normas de celebrationibus in honorem alicuius Beati congruo tempore post Beatificationem », peragi valeant diebus 27-28-29 octobris 1980 in Basilica Romana Sanctae Mariae Maioris.

Institutum Fratrum Scholarum Christianarum, 30 septembris 1980 (Prot. CD 1584/80): conceditur ut nova ecclesia in loco v.d. « Malonne », intra fines dioecesis Namurcensis, aedificata, Deo dedicetur in honorem Beati Muciani Mariae Wiaux, servatis tamen omnibus Apostolicae Sedis praescriptionibus cultum Beatorum respicientibus.

Parvum Opus Divinae Providentiae, 23 septembris 1980 (Prot. CD 1668/80): conceditur ut, occasione Beatificationis Servi Dei Aloisii Orione, liturgicae celebrationes in honorem novi Beati, iuxta « Normas de celebrationibus in honorem alicuius Beati congruo tempore post Beatificationem », peragi valeant diebus 27-28-29 octobris 1980 Romae in ecclesia paroeciali v.d. « Ognissanti ».

ESTUDIO-TALLER DE RESTAURACIÓN
Y CONSERVACIÓN DE ARTE SACRO

(COMISIÓN EPISCOPAL DE LITURGIA DE ESPAÑA)

Fides populi Dei, quae in celebratione liturgica vivit et exercetur, decursu saeculorum manifestata est quoque in signis ad cultum pertinentibus, elementa scilicet varia et sacra supellex.

Ita liturgica ars et sacra originem duxit atque progressum est consecuta, ratione habita indolis uniuscuiusque gentis diversarumque aetatum.

Communitatis ecclesialis est curam habere huiusmodi copiosae hereditatis, ita ut in posterum servetur, omni ipsius alienatione, dispersione necnon destructione prorsus vitata.

In Hispania, Secretariatu nationali de liturgia duce, competens invenitur institutum, quod opera perficit hac in re magni momenti.

Praedictum institutum eiusque opera scriptum sequens illustrat, quorum notitia pro ceteris nationibus in signum et exemplum referri valet.

I

EL MOVIMIENTO ESPAÑOL DE ARTE SACRO: LA REVISTA ARA

Al tiempo que se publica la Constitución Conciliar « Sacrosanctum Concilium », aparece en España la Revista ARA —Arte Religioso Actual— publicación del Movimiento de Arte Sacro cuya fundamental finalidad —claramente planteada desde su primer número (julio 1965)— era precisamente ayudar a la mejor comprensión y aplicación normativa del texto de la Constitución Conciliar y de los Documentos complementarios de la misma.

Su gran labor orientadora llega ya a los 66 números publicados, que forman 8 gruesos volúmenes, cuyo manejo se ha hecho imprescindible para cuantos están implicados en llevar adelante la renovación litúrgica.

Arquitectos, técnicos, escultores, pintores, decoradores, artesanos... habrán de seguir una compleja orquestación en la que la batuta estará

siempre en manos del arquitecto pero en estrecha colaboración con el liturgista y el pastoralista, que son los que mejor detectan el funcionalismo celebrativo, su expresividad y la correcta ambientación del espacio cultural.

ARA: nueva tarea

No es exagerado afirmar que a los 10 años de la aparición de la « Sacrosanctum Concilium » ya había cuajado el sentido de cómo debe ordenarse un templo nuevo o renovado para una Liturgia reformada, en un medio sociológico muy evolucionado. Desde una perspectiva editorial parecía que ARA había cumplido su misión formativa y orientadora, que su temática se agotaba. Mas entonces, por motivos diferentes, se plantea —en plena conexión con la primera— una segunda misión que en estos tiempos —5 años después— alcanza un considerable nivel en cantidad y calidad: la necesaria conservación de lo antiguo, la restauración de lo dañado, la irradiación pastoral del mensaje evangélico a través del arte —en amplia concepción— como gran medio de comunicación social que también se renueva, se adapta y capacita.

El Patrimonio Artístico

Aparece entonces una profunda y renovada preocupación por lo que se ha dado en llamar « Patrimonio Artístico », y muy especialmente del que está en manos de la Iglesia y al servicio del Culto Divino. Ella fue su promotora, su usuaria y conservadora. Una buena proporción de tan valioso caudal de arte nacido en su seno y para su utilización litúrgica, mantiene su vigencia y uso y sigue siendo un arte vivo, viviente y no solo religioso por su temática, sino sacro por su servicio y dedicación.

Otra buena parte de ese gran Patrimonio Artístico persiste como testimonio fehaciente y elocuente testigo de un historial de 20 siglos de cultura, irradiando valores religiosos, estéticos, o humanos, que suponen algo más que una mera sucesión ininterrumpida —fecunda en variantes estilísticas— de toda una civilización —la Occidental— transmitida de generación en generación, creadora de un tipo genuino de mentalidad, cultura, de actividades, aspiraciones e ideales.

Visión retrospectiva y de futuro

Es indiscutible que la Iglesia —siglos antes que nadie— se impuso una escalonada problemática de conservación, presentación y revitalización de tantos y tantos restos, cuya virtualidad testimonial seguirá palpitante en los libros, en los Museos —de distintos niveles—, en eruditas reediciones y en oportunos trabajos de investigación y divulgación. Visión retrospectiva y de futuro en que la Iglesia tiene en su haber un extraordinario balance de conservación, coleccionismo y custodia. A veces se lo han calificado maliciosamente de « atesoramiento » inadmisible y anti-evangélico. Ciertamente que ha sido conservadora y dinámica transmisora de un pasado valioso, y si puede decirse que hubo abusivas tergiversaciones en el uso de esos bienes de la humanidad, siempre ha sido ella la primera en sufrir y lamentar todo el historial vandálico de destrucción, ruína y expolio y que tiene la contrapartida de que a ella se debe principalmente la pervivencia de un 90% del caudal de arte inmobiliario y mobiliario que hoy lucen los Museos de mayor renombre.

En parte, ese gran Patrimonio permanece como « arte vivo », en servicio permanente u ocasional al Culto, al altar a la ambientación y decoro del templo e incluso a la íntima confesionalidad de los hogares e individuos cristianos.

Límites y posibilidades. Bajo el signo de la colaboración

Con todo, la Iglesia está muy convencida de que ella sólo no puede afrontar esa gran problemática e inacabable tarea de conservar, archivar, restaurar, catalogar, expertizar, valorar, etc. ese gran caudal artístico de vinculación religiosa variante que reclama una asistencia esmerada y cuidados especiales. Tampoco el Estado podría él solo acometer tan ingente labor que necesita no sólo los fondos económicos de financiación, sino el espíritu y sensibilidad religiosa y artística, la pericia técnica de las artes aplicadas a la restauración. Por eso el problema del Patrimonio Artístico, no como dilema de competencias, sino como formas de colaboración es urgente y necesario. Fórmulas y acuerdos que sumen posibilidades, que concierten una estrecha colaboración en tan meritoria y compleja tarea, que en ningún caso debiera mezclarse con apetencias posesivas o enfoques económicos.

Debe acentuarse un diálogo reposado y operante, que al aglutinar

posibilidades y servicios de unos y otros, alcanzaría inusitada eficacia. No deben aceptarse actitudes privilegiadas o monopolísticas, muy perjudiciales y peligrosas. La competencia en cuanto virtuosismo en tan delicados trabajos es muy necesaria, pero no justifica acotamientos excluyentes de otros niveles de colaboración. Es ciertísimo que el tiempo en su acción destructiva avanza más rápidamente que la tarea conservadora y restauradora, a tope de rendimiento en nuestras actuales circunstancias. Hay gran penuria de manos de obra, tanto de la técnica como de la artesanal, las posibilidades docentes y formativas regidas por la Iglesia, el Estado, Fundaciones particulares especializadas, son insuficientes. Por otra parte las tareas de restauración son relativamente muy recientes y esto postula intensidad de trabajo, concienciación social de esta imperiosa necesidad y vocaciones artísticas o artesanas que aporten el valor y el calor humano a esta meritoria y necesaria labor.

Iniciativa eclesial

Callada y eficazmente la Iglesia en España viene responsabilizándose en este servicio el Arte Religioso, servicio que supone catalogación, conservación, presentación y restauración.

La Comisión Episcopal de Liturgia acogió muy benevolamente la sugerencia presentada por el Secretariado Nacional de Liturgia en colaboración con el Movimiento de Arte Sacro.

Previo un sondeo por las Diócesis y repetidos contactos con sus delegados de Arte Sacro, se inició la tarea formativa con un primer Cursillo de Iniciación y Responsabilización en la conservación y restauración de Arte Antiguo. Se celebró del 26 de junio al 5 de julio de 1975 con selecta y numerosa concurrencia. Las conferencias corrieron a cargo de profesores especialistas de la Escuela Superior de Bellas Artes, del Instituto de Aplicación de Artes plásticas a la conservación, renombrados artistas, críticos, arquitectos, etc.

ARA publicó en un número extraordinario el texto de las conferencias y dejó constancia del ambiente del Cursillo, que fue ampliamente provechoso y aleccionador para lo que iba a comenzar meses después.

El Estudio-Taller

Las encuestas y sondeos, tras el ensayo, abundaron en la necesidad de dar un sentido teórico-práctico a los trabajos de formación, con lo cual se sintió la necesidad imperiosa de organizar un Estudio-Taller.

Callada y eficazmente la Iglesia se responsabiliza de este gran servicio al Arte Religioso. La Comisión Episcopal de Liturgia que acogió la idea, sintió la necesidad de crear un instrumento estable de acción. Bajo su tutela se instaló en junio de 1976 un Estudio-Taller de Arte Religioso en amplios locales facilitados en el edificio del Palacio Arzobispal de Madrid, frente al Secretariado Nacional de Liturgia.

Partiendo de la urgente necesidad de servir a la Iglesia en la apremiante misión de ordenar e impulsar la catalogación y buen uso de muchas obras de valor histórico y artístico —que a través del tiempo fueron poniéndose bajo su tutela y para el servicio del Culto— se fundó este Estudio-Taller. En algunos casos los trabajos tienden a la recuperación y retorno de las obras al primitivo destino religioso, o a una aplicación diferente en una nueva etapa litúrgica, sin excluir en estas tareas de restauración la adecuada ambientación del arte religioso fuera del templo en Museos diocesanos o parroquiales. Todo ello tiene como objetivo la transmisión y valorización del Patrimonio Artístico del pueblo cristiano.

En el medio social de un país tan rico en realizaciones artísticas y tan fecundo en genio creador, no se valoran suficientemente ni se justiprecian las pacientes y delicadas tareas de conservación y restauración. Esto explica en parte la penuria de técnicos preparados y capaces a nivel de dirección y ejecución. Los cauces oficiales de formación y la escasez de salidas profesionales se comprueban en las pobres estadísticas de expertos que resultan totalmente insuficientes frente a la magnitud de trabajo pendiente después de medio siglo de agitaciones y contiendas.

De ahí la oportunidad de dar cumplimiento a la iniciativa de fundar Escuelas y Academias de Arte Sacro para la formación de los artistas, expresamente recomendadas por la Constitución Conciliar de Sagrada Liturgia n. 127.

II

FINALIDAD DEL ESTUDIO-TALLER

Esquemáticamente, este organismo se propone:

a) Ofrecer a todas las Diócesis un servicio en la tarea de conservar y, cuando sea preciso, restaurar su patrimonio artístico.

b) Promover una amplia campaña para *concienciar y responsabilizar* sobre los problemas del Arte Religioso antiguo y actual, como valioso instrumento de comunicación que siempre utilizó la Iglesia en su Liturgia y en la Evangelización.

c) Iniciar con garantías de competencia y selección de calidad una amplia tarea de formación en el clero y en los artistas, contribuyendo así a llenar el vacío existente a nivel de expertos en tareas de Dirección Técnica y de mano de obra artesanal, como instrumentos de ejecución dirigida en el campo de la conservación y de la restauración.

Pueden acceder al Estudio-Taller aquellas personas (sacerdotes, religiosas y seglares) que tengan una cierta formación artística previa, estar diplomado o tener una preparación equivalente. Tendrán preferencia los que se dediquen ya, o vayan a dedicarse en el futuro a tareas diocesanas de responsabilidad en este campo: dirección de Museos diocesanos o parroquiales, encargados de talleres de conservación, artesanos del ramo, profesores de Seminarios, etc.

La experiencia nos ha confirmado cuánto enriquece y abre posibilidades esa convivencia de personas de distintas procedencias a quienes los vincula primeramente la afición al arte, y después, una colaboración amistosa a distancia de la que se recogen buenos frutos.

Funcionamiento

El trabajo del Estudio-Taller se escalona en tres grados diferentes:

a) *Cursillos cortos* —de 8 a 10 días—. Se organizan en Madrid y en otras Diócesis, en distintas épocas del año. Intentan una primera mentalización, conocimiento del amplio camino a recorrer, comenzando con un adiestramiento en « los primeros auxilios » que hayan de aplicarse en situaciones de emergencia; lo que se puede hacer y lo que nunca debe hacerse.

Estos Cursillos sirven para suscitar o confirmar vocaciones a las

múltiples tareas de restauración y son ocasión para seleccionar candidatos en orden a ulteriores cursos de avance.

b) *Cursos docentes de escolaridad completa* en diferentes grados: Cursos de *Iniciación* y Cursos de *Perfeccionamiento*.

Duran 9 meses y el paso de un curso a otro depende de la maduración y destreza que alcancen los alumnos, a juicio de la Junta de profesores.

Después de los dos Cursos, e igualmente a juicio de la Junta de profesores y según las circunstancias de cada caso, podrán o no continuar en calidad de auxiliares o becarios para atender a los trabajos del Estudio-Taller.

c) *Cursillos complementarios de formación*.

Al margen del Curso ordinario, se organizan Cursillos breves con conferencias por especialistas, experiencias prácticas de taller y visitas a Museos o Viajes de estudio.

La función docente prima por encima de la realización de trabajos—encargados al Centro y aceptados por la Dirección—, no obstante estos trabajos pueden y deben ser atendidos como aprendizaje, estímulo y ayuda.

Utilización del Servicio del Taller

Los criterios de admisión de Obras son los siguientes:

a) Consideración del interés de la Obra: si merece o no ser restaurada, atendiendo a su calidad artística o a conveniencias pedagógicas.

b) Urgencia de la aplicación del tratamiento según el peligro de mayores deterioros, acumulación de trabajos o circunstancias de conveniencia según fechas de mayor Culto.

c) La permanencia en el Culto litúrgico de la Obra merece especial atención y prioridad sobre piezas de Museo.

d) La solicitud de aceptación de un trabajo se dirige a la Dirección del Estudio-Taller acompañada de fotografías representativas y descripción detallada de la Obra y lista de trabajos de simple conservación o de restauración.

Después del estudio de la Obra se procede a la posible tasación y duración del trabajo, especificándose prudencialmente sus características, tiempo aproximado de duración y emolumentos.

Garantías de formación

Es actitud deseada y propósito mantenido desde el principio conseguir y ofrecer estrecho contacto y colaboración con los organismos oficiales más acreditados en la especialidad, a nivel académico y docente. Unos y otros han prestado interés y ayuda a nuestras tareas, lo que nos ha permitido conseguir un *profesorado selecto y cumplidor*, a quien debemos principalmente el prestigio que ha conseguido y mantiene el Estudio-Taller en los pocos años de su funcionamiento.

Las *condiciones del alumnado* —en su selección y número— han contribuido también a que la enseñanza sea más directa y penetrante, siendo continuo el diálogo y contacto, propios de todo buen magisterio.

Desde el punto de vista práctico se ha conseguido un acceso fácil y variado a lienzos o tablas en la sección de pintura. En la de esculturas —casi siempre tallas en madera policromada, bajo relieves, estructuras decoradas de retablos, etc.— hay siempre auténtico aprendizaje « poniendo manos a la obra ».

Insistimos en que lo que fundamentalmente se persigue es la formación, que por otra parte se imparte con eficacia y entusiasmo. No son los títulos —en papel— los que acreditan la docencia sino las obras y trabajos. Con todo, pero sin prisas, aspiramos a que esas obras sean merecedoras en el momento oportuno de esos títulos, que no cabe duda acreditan la calidad y competencia, junto a los frutos y trabajos.

La necesidad de especialistas y de servicios de vigilancia del Patrimonio Artístico, tanto de la Iglesia como del Estado o particulares, exigen desde ahora y más que nunca una gran ampliación de cometidos. Las circunstancias de muchos robos y expolios aleccionan que se vivía en un clima de honradez y confianza excesivas. Además hay fenómenos sociológicos que dificultan la necesaria vigilancia y con garantías muy diferentes. Despoblación de muchas zonas, escasez de clero que ha cumplido —sobre todo en zonas rurales— un servicio eficaz y gratuito. Por otra parte la creación de Museos locales, etc. suponen una reestructuración que exige muchos puestos de trabajo con un cierto nivel de preparación.

No estimamos necesario aportar ahora elocuentes datos estadísticos del número de Cursos y Cursillos celebrados en las 5 últimos años, ni el de Diócesis que han sido atendidos en cuanto a formación personal o en trabajos encomendados. Y ya que pasan de 200 las obras

intervenidas en este Estudio-Taller pudiera ser interesante relatar las incidencias y sorpresas que aportan muchos de estos procesos estéticos que, a su vez, suponen avances notables en el conocimiento y catalogación de las obras, y se traducen en estímulos y alientos para quienes dirigen o realizan tan delicados trabajos.

Buscamos preferentemente reclutamiento en el clero, pues son los que más aprovechan y a la larga los que más rinden e influyen. Pero ciertamente no siempre los Prelados pueden suplir sus servicios pastorales. Con todo, nos consta el buen papel que los sacerdotes que han sido alumnos están haciendo en las Comisiones diocesanas de Liturgia, Música y Arte Sacro, en la Dirección o conservación de Museos, en el asesoramiento de otros sacerdotes y artistas.

Es cuestión de tiempo y perseverancia en tan noble empeño que acredita a la Iglesia como mecenas, amiga y árbitro de las Bellas Artes en su servicio al Culto Divino y a la Evangelización.

JOSÉ MANUEL DE AGUILAR O.P.

*Director del Estudio-Taller
del Secretariado Nacional de Liturgia*

Actuositas Commissionum Liturgicarum

RELATIONES CIRCA INSTAURATIONIS LITURGICAE PROGRESSUS (VI)

Nonnullae Commissiones Nationales de Liturgia ad Sectionem pro Cultu Divino relationem miserunt circa opera et incepta, quae ipsae iam perfecterunt et circa ea, quae ad exitum perducere intendunt.

Partes relationis a Commissione nationali de Liturgia Littoris Eburnei et Ghanae ad nos missae hic referre placet.

CÔTE D'IVOIRE: UN BILAN DES EFFORTS LITURGIQUES (1974-1980)

Les 4 et 5 novembre 1974, les responsables diocésains de Liturgie et le Secrétaire national pour la Catéchèse se retrouvaient autour de Mgr Nobou, Président de la Commission nationale de Catéchèse et Liturgie. Cette réunion avait pour but de faire le point sur l'application de la réforme liturgique en Côte d'Ivoire. La Conférence épiscopale voulait y voir clair. Un document en est sorti et a servi de base à la « Déclaration de la Conférence épiscopale de Côte d'Ivoire sur la Liturgie et les Sacrements ».

Les pasteurs étaient-ils en possession de tous les livres liturgiques parus, et comment les utilisaient-ils? Si l'*Ordo Missae*, les Rituels du Baptême des enfants et du Mariage étaient connus, les autres: Rituels de l'Initiation chrétienne des adultes, du sacrement de la Réconciliation, de l'Onction des malades, des Funérailles, ne l'étaient pratiquement pas. La lacune est à présent comblée pour les Rituels de l'Initiation chrétienne des adultes et des funérailles.

Comment les utiliser pour que cela soit profitable aux fidèles? Un travail de recherche a été confié à quelques diocèses: Abidjan (Baptême des enfants), Korhogo (Confirmation), Daloa (Réconciliation), Gagnoa (Onction des malades), Bouaké (Initiation chrétienne des adultes). Le travail le plus avancé est celui de l'Initiation des adultes. Le responsable de Bouaké en possédait un exemplaire. En 1974, il réfléchissait à une adaptation. Aussi la Conférence épiscopale a-t-elle confié au diocèse de Bouaké de poursuivre la recherche. Entre temps, un prêtre ivoirien de Gagnoa s'est penché sur le même Rituel. Une synthèse de

ces deux travaux sera faite pour être proposée à toute la Côte d'Ivoire. Quant aux autres travaux, ils sont encore à l'état embryonnaire, sinon de documentation.

La messe a fait l'objet d'une attention particulière. Cela se comprend, car si l'on ne baptise pas tous les jours, on célèbre l'Eucharistie tous les jours.

Dans leur déclaration, les évêques de Côte d'Ivoire ont dit clairement qu'il n'était pas de leur ressort d'en modifier la structure. En effet, la question se posait de son inadaptation à la mentalité ivoirienne. Les évêques, cependant, ne s'opposent pas à une possible refonte de l'*Ordo missae*, conformément au génie de chaque culture.

Dans ce domaine donc, l'effort est mené dans deux directions: dans l'immédiat et à long terme. Dans l'immédiat, c'est l'effort de traduction en langues, avec quelques adaptations de rites (entrée, ofrande, sortie) et de gestes.

Les lectionnaires en langues se multiplient. Un pasteur signale que, dans sa communauté composée de plusieurs groupes ethniques, la célébration de la Parole de Dieu se fait par groupes linguistiques. Puis, en procession, les différents groupes se retrouvent à l'église pour la prière universelle et la suite.

Le chant est sans doute la partie la plus développée. Ici, une question de formation se pose, afin que les jeunes compositeurs surtout travaillent dans l'esprit de la Liturgie et pour que les maîtres de chœurs sachent ordonner les chants.

A long terme, il s'agit d'arriver à une adaptation de la messe qui parle à l'ivoirien. Les prêtres ivoiriens, dans le cadre de leurs recherches sur l'« Expression africaine de la foi », ont inscrit cette question au programme de leur congrès annuel.

Lors de leurs congrès précédents, les prêtres ivoiriens s'étaient déjà penchés sur la célébration du Temps du Carême. Il en est sorti un document qui est déjà en exploitation.

Il faudrait aussi signaler des schémas de célébrations liturgiques sans prêtre, de veillées funéraires, de présentation des nouveau-nés avant le baptême, l'introduction de rites locaux dans le Rituel d'ordination sacerdotale.

Il existe certainement d'autres expériences, qui sont malheureusement ignorées.

Abbé PASCAL ACAFOU-GRAH
Secrétaire National

GHANA

Inspired and encouraged by the Bishops' conference, the National Liturgical Commission which was hitherto slumbering in peace was re-activated. That was in the latter part of 1978. It is made up of two delegates from each diocese, a priest and a lay person, under the Chairmanship of Bishop Gregory Kpiebaya, Bishop of Wa. The first point which was brought home to the delegates was the *need to awaken the clergy and faithful to the importance of liturgy in the life of the local church*. To this effect, all the dioceses were reminded of the necessity to establish or awaken diocesan liturgical committees.

ACTIVITIES

A major point of discussion was on *baptism of infants born in "un-usual" situations*. By this, we meant children born of unmarried parents or of parents whose marriage is not legally recognised either canonically according to the Church or customarily or according to civil law, for practical purpose, and include children of non-practising Christians and those of non-Christian parents, for pastoral considerations.

Members of the Commission agreed that there was a certain confusion arising among Ghanaian Christians due to the lack of a common policy in the different dioceses and parishes. Some pastors have a liberal attitude while others are very strict. Some of the faithful and those who request baptism for such children are sometimes of the opinion that it is a matter of person rather than a doctrine.

To remedy the situation members felt the need to formulate a healthy and realistic *pastoral policy* so as to avoid a pelagian attitude or a laxist attitude which can duly obscure the nature of the Sacrament or impede its effective influence on the life of the child. Rev. Fr. Lucas Abadamloora of St. Victor's Major Seminary, Tamale, was asked to give us an up to date paper on the theological and Pastoral implications of the above-mentioned topic, which he did with a doctor's might. The dioceses discussed the topic with the help of a questionnaire. We are now at the point of formulating a common policy which will be communicated to the Bishops' Conference for action.

Another major point we tackled was "*sin and the new rite of Penance*". The decline in the number of the faithful who receive the Sacrament of reconciliation and the kind of laxist attitude towards the sacrament which prevails now in our Church prompted us to tackle this topic. To awaken our appetite, all the dioceses were asked through their representatives to make a research into the traditional ideas about sin. For instance: What is considered as sin or sinful? At what occasion does one confess? To whom and how does a person confess? The findings were revealing indeed. After this the theologico-historical evolution of the sacrament of reconciliation was exposed to us by Fr. Fisher. Working together with the Catechetical commission, we are at the point of educating the clergy and the faithful about this new rite for a hopeful implementation in our local situation.

Activities for the future include composition of prayers and services, investigations into funeral and marriage rites for possible adaptations to the local situation.

FR. VINCENT KWAME OWUSU
Secretary, N.L.C.

ESPAÑA:
REUNIÓN DE LOS DELEGADOS DIOCESANOS
DE LITURGIA

LA EUCARISTIA DEL DOMINGO

SÍNTESIS DE REFLEXIÓN *

Publicamos una síntesis de la reflexión que, sobre el tema « La Eucaristía del Domingo en la actual situación pastoral española », ocupó el encuentro de los Delegados diocesanos de Liturgia, que tuvo lugar en Madrid los días 9 y 10 del pasado mes de abril, en la sede del Secretariado Nacional de Liturgia.

UNA COMUNIDAD EVANGELIZADA EN LA BASE

Se constató que predominan las asambleas grandes y heterogéneas poniéndose sus ventajas y valores en que reflejan la realidad eclesial del pueblo de Dios y manifiestan la vocación de unidad de sus miembros.

Se constató igualmente sus inconvenientes y dificultades, señalándose entre éstas la escasez de participación y comunicación, por falta sobre todo de una iniciación cristiana unitaria y coherente de sus miembros, y también porque en la base de estas asambleas no existe por lo general una comunidad local viva. La formación o revitalización de ésta habría que privilegiarla y, ciertamente, con la concurrencia de otras acciones pastorales, como la evangelización, la catequesis, etc., ya que no se trata de un problema simplemente litúrgico.

Se dedujo que predomina todavía un cierto criterio consumista en la distribución del horario de Misas, que se corresponde bastante con el tono gris y rutinario de la celebración.

Por otra parte se hizo notar el activo interés de algunos pastores por hacer que se superen las divisiones humanas y religiosas existentes en este tipo de asambleas, sobre todo, mediante una predicación más

* Cf. *Pastoral Litúrgica. Documentación. Información*, nn. 112-113, junio 1980, pp. 16-19.

directa para que sus miembros tomen mayor conciencia del mensaje evangélico y alcancen una vivencia más objetiva del Misterio de Cristo.

INTERRELACIÓN DE LA PEQUEÑA Y LA GRAN ASAMBLEA

Por lo que se refiere a las experiencias de asambleas homogéneas —que en menor medida y con planteamientos diversos existen por todas las diócesis— se apreciaron las siguientes ventajas: mayor intervención, comprensión y participación en la acción litúrgica de sus miembros, que se sienten mejor integrados como asamblea por la adaptación a su proceso de fe.

Como inconvenientes se apuntaron el riesgo de formar un ghetto y la dificultad de integrarse luego en asambleas más amplias y de carácter diverso.

Respecto a cómo articular y combinar estos dos tipos de asambleas —que se juzgó necesario atender por igual— se remitió a la sensibilidad pastoral del responsable de las mismas para que, teniendo en cuenta las ventajas y riesgos de unas y otras, haga él de vínculo de unión de ambas asambleas.

Por otra parte pareció conveniente integrar las asambleas homogéneas y de pequeños grupos en la gran asamblea de ciertas fiestas principales. En concreto se consideró como más apropiado que las Misas de jóvenes y de niños, por ejemplo, se celebren entre semana, interesando a éstos por su participación en la Eucaristía dominical de la asamblea heterogénea.

EL TRASIEGO DE LOS FIELES Y LA ESPECIALIZACIÓN DE CENTROS DE CULTO

Se analizaron y evaluaron las diversas motivaciones, ventajas e inconvenientes del cada vez mayor trasiego de fieles de unas parroquias a otras en la misma ciudad o barrio, y se dedujo como generalmente positivo el hecho de elegir la propia asamblea dominical.

Se constató el aumento de las asambleas dominicales en iglesias de ciertos pueblos pequeños, santuarios y monasterios. Se consideró necesario cuidar estas asambleas y elevar la calidad de sus celebraciones eucarísticas.

Pareció de interés promover una cierta estrategia de zona —se aportó algún ejemplo, pero sin continuidad— en el sentido de espe-

cializar para las diversas situaciones y niveles de fe algunos centros de culto en una misma zona pastoral, privilegiando alternativamente la predicación, la expresividad litúrgica, la acogida de los marginados, la puesta en común por pequeños grupos, la música, etc.

POR LA CALIDAD DE LA CELEBRACIÓN

Se acusó muy generalizado el hecho de que la comunidad parroquial no está suficientemente equipada para un servicio satisfactorio de la celebración eucarística dominical, juzgándose necesario y urgente la formación y promoción de los diversos ministerios y la creación de equipos litúrgicos.

La acción litúrgica suele dar una impresión muy pobre por falta de preparación de la asamblea y del que la preside.

Por todo ello se sugirió la conveniencia de elaborar y generalizar materiales didácticos para la formación de equipos litúrgicos parroquiales y crear equipos de este mismo tipo con carácter itinerante para animar y sostener por las diócesis y parroquias a los anteriores, y realizar con ellos ejercicios prácticos en el arte de ejercitar los diversos ministerios, de la música litúrgica, etc.

Especial énfasis se puso en la formación de los sacerdotes en el arte de presidir. A la gran mayoría de presidentes, según se constató, les falta sintonía con el mundo de los signos litúrgicos y con la palabra bíblica, acusando desconocimiento de las leyes y técnicas de la comunicación, un excesivo racionalismo y cierto complejo de timidez e incluso inhibición en el ejercicio de esta faceta de su ministerio.

Se reconoció finalmente que ir a Misa en domingo es un signo de la pertenencia a la Iglesia, pero que es insuficiente y más en la situación actual.

MOVILIDAD DE LA POBLACIÓN, RITMO SEMANAL Y PRECEPTO

En la segunda parte de la encuesta se examinó la incidencia de la movilidad creciente de la población en la reunión dominical por las salidas o viajes en fines de semana, puentes, vacaciones de invierno (Navidad), de primavera (Semana Santa) y de verano. Se consideró que de por sí para el fiel esta dispersión es geográfica, no ontológica, y se vió necesario cuidar la calidad de las asambleas en los lugares de vacación potenciando la pastoral del turismo.

Por otra parte, se valoró la permanencia en los centros habituales de culto de un núcleo vivo de la comunidad en los domingos más señalados del año litúrgico.

El ritmo semanal y dominical se consideró como el más admitido, posible y realista y se acusó también la falta de previsión de asambleas apropiadas a los diversos sectores laborales que trabajan en domingo.

La causa más señalada en la crisis del precepto fue la falta de catequesis sobre el « Día del Señor ».

Para la inmensa mayoría de fieles la convocatoria dominical sigue motivada sólo desde el precepto.

Una nueva pedagogía del mismo debería moverse —se afirmó— en unas coordenadas más positivas y menos moralizantes.

De aquí se vió la urgencia de una campaña general de revalorización del « Día del Señor » en todos sus aspectos e implicaciones.

Se propuso la revisión y mejor adaptación de las jornadas de campañas nacionales al espíritu de las celebraciones dominicales.

Se reclamó la atención a los valores catequéticos sobre el domingo contenidos en el Tiempo Pascual y se insistió en hacer coincidir, según está indicado en los respectivos Rituales, las celebraciones de algunos sacramentos y sacramentales en domingo.

Celebrationes particulares

DE BEATIFICATIONIBUS

Beatus Aloisius Orione

Intra dioecesis Derthonensis fines, in pago vulgo *Pentecurone* nuncupato, die 23 iunii anno 1872 natus est.

Anno 1889 Derthonense Seminarium inivit, ubi pietate, philosophiae ac theologiae studio et regulari observantia omnibus alumnis praestitit.

In cathedrali ecclesia Derthonensi ostiarii munere fungens, Sancti Ioannis Bosco vestigia secutus, anno 1892 Oratorium Sancto Aloisio Gonzaga dicatum, ad puerorum christianam institutionem provide constituit. In suburbio, ad ecclesiasticam puerorum vocationem fovendam, quibus ob rei familiaris penuriam Seminarii praecludebatur ingressus, aptam domum anno 1893 aperuit.

Die 13 aprilis 1895, Sabbato a verbo *Sitientes* nuncupato, ad Presbyteratum rite est promotus.

Parvo Operi addidit anno 1915 Sororum Familiam seu Parvarum Sororum Missionariarum a Caritate.

Etiam Romae Servus Dei operam suam navavit. Anno 1904 S. Pius X eum ad Vaticanum vocavit, eique praedium cui nomen *Colonia Santa Maria* ad pueros derelictos fovendos atque educandos donavit; postea ipsi curam demandavit accolarum in regione extra portam Sancti Ioannis degentium. Post haec benigne indulsit ut, Suos ad pedes, ipse vota religiosa perpetua nuncuparet itemque facultatem ei dedit ut proprios clericos ad Ordines suscipiendos quibusdam sacrorum Antistitibus praesentaret.

Munus Vicarii Generalis dioecesis Messanensis Sanctus Pius X illi commisit et per tres annos Servus Dei magnas difficultates expertus est.

Anno 1913 prima sacra expeditio missionalis profecta est ad terras Brasilienses, quam postea plures aliae subsecutae sunt. Etiam in Orientales plagas, nempe ad Rhodum insulam et Palaestinae regiones, sodales suos misit, ut dissidentes ad Romanae Ecclesiae unitatem restituerent. Desiderio fidei propagandae vel defendendae permotus, simi-

liter in Polonia et in Foederatis Americae Septemtrionalis Civitatibus domos suae Congregationis erexit. Ipse supremus Moderator bis Oceanum transmeavit ad Americam Meridionalem profectus, ut caritatis asyla ibidem a propriis religiosis sodalibus instituta confirmaret et augeret.

Die 9 februarii anno 1940 morbo ingruente statim Sacramento ope roborari optavit, mortem sibi imminere ratus. Valetudinis recuperandae causa, medicorum consilio et Abbatis E. Caronti Visitoris Apostolici precibus annuens, urbem *Sanremo* petiit, ubi in suae Congregationis domicilio hospitio receptus est. Repente morbo correptus Deo animam reddidit haec proferens verba: « Iesus! Iesus! Iesus!, proficiscor! », die 12 martii a. 1940.

* * *

Textus orationis indicatur approbatus occasione beatificationis Servi Dei Aloisii Orione die 26 octobris 1980 in area quae respicit Basilicam Vaticanam.

12 Martii

Missa de Communi Sanctorum et Sanctarum:

9. Pro iis qui opera misericordiae exercuerunt

Collecta

Deus, qui Beato Aloisio, presbytero,
Unigenitum tuum in egenis diligere
et iuvenes ad pietatem et christianam vitam
instituere tribuisti,
concede, quaesumus,
ut eius exempla sectantes,
et nos misericordiae operibus abundemus
atque caritatis Christi testes in mundo inveniamur.
Per Dominum.

Beata Maria Anna Sala

In oppido cui nomen *Brivio*, archidioeceseos Mediolanensis intra fines, die 21 mensis aprilis anno 1829, parentibus Ioanne Maria Sala et Ioanna Como, orta est.

Dei Famula Sororibus a Sancta Marcellina in pago vulgo appellato *Vimercate* instituenda est tradita, earumque in collegio per sexennium et humanas litteras didicit et spiritualem efformationem complevit, diplomate ludi magistrae primi gradus cum laude obtento.

Die autem 13 februarii anno 1848, patris devicta oppositione, ad pagum *Vimercate* iterum se contulit petiitque ut inter Sorores a S. Marcellina reciperetur. A Maria Videmari, Congregationis confundatrice, admissa, die 12 aprilis insequentis anni 1849 religionis induit habitum, et die 13 septembris a. 1852, una cum primis viginti quattuor Instituti sodalibus professionem votorum emisit.

Statim ad laborandum in vinea Domini missa, Maria Anna religiosae perfectioni perquirendae ac studiis humanioribus provehendis fideliter attendere ubique visa est, sui Instituti Sororibus speciem fulgidam praebens verae religiosae a Sancta Marcellina, puellis autem, educationis causa sibi concreditis, exemplar ludi magistrae ostendens, quae tota in munus exsequendum incumbit quaeque discipulas scientia instituit fide suffulta et illuminata. Quod quidem primum in collegio loci v. *Cernusco sul Naviglio* (aa. 1852-1858) praestitit, et deinceps Mediolani, apud principem Instituti sedem (aa. 1858-1866), consecuta interim (anno 1865), praecipua quidem laude, magisterii diploma superioris gradus; eadem in urbe Mediolanensi puellas docuit (aa. 1866-1868) apud collegium a S. Carolo nuncupatum; Genuae per decennium (1868-1878, uno excepto anno 1873-1874), quando ad novam condendam domum in urbe *Chambéry*, in Sabaudia, missa est; tandem (aa. 1878-1891) iterum apud principem domum Mediolanensem ubi, inter alia munia, et generalem assistentem et novitiarum magistram egit. Puellis instituendis sapienter insistens, quod praecipuum apostolicum munus suumque officium iugiter habuit sancteque exsecuta est, haud exiguum mulierum fortium in fide numerum ad vitam vere christianam in familiis et societate agendam efformando.

In dirum incidit morbum, acri tumore affecta, quo suffocari videbatur et quominus quodlibet alimentum sumeret praepediebatur. Quod

in « margaritarum monile » sibi a Deo paratum accipiens, die 24 mensis novembris anno 1891, Christo confixa Cruci, pie Mediolani ex hoc mundo ad Patrem transivit.

* * *

Textus orationis indicatur approbatus occasione beatificationis Servae Dei Mariae Annae Sala die 26 octobris 1980 in area quae respicit Basilicam Vaticanam.

24 Novembris

*Missa de Communi Virginum
vel de Communi Sanctorum et Sanctarum:
Pro Religiosis*

Collecta

Deus, fons omnis sanctitatis,
qui Beatam Mariam Annam, virginem,
ita Filii tui caritate replevisti,
ut in discipulis instituendis
sedule ac sapienter incumberet,
eius precibus concede
Salvatore Iesum humili nos conversatione sectari
atque verbo et opere
fratribus Magistrum exhibere.
Per Dominum.

Beatus Bartholomaeus Longo

Piis honestisque parentibus Bartholomaeo et Antonia Luparelli in loco cui nomen Latiano, intra Uritanae dioeceseos fines, die 11 mensis februarii a. 1841 natus est. Quinquennis Clericis Regularibus Pauperibus Matris Dei Scholarum Piarum educandus traditus, Lyciae et Neapoli deinde studia iuridica aggressus est et perfecit, doctoralem consecutus lauream. At Neapoli, cum sessionibus, quibus manes evocarentur, interesset et fidem suam in dies redderet debiliorem, opera cuiusdam amici et sacerdotis Alberti Radente, Ordinis Fratrum Praedicatorum sodalis, errorem suum agnovit et ad veritatis portum iterum est reversus, caritatis operibus, quovis humano spreto respectu, in favorem senium insistens.

Cum domina Maria Anna Farnararo, vidua de Fusco, magnam in eius probitate et industria poneret fiduciam, ab eadem administrationem habuit cuiusdam agri in Valle Pompeiana, ad quam die 13 novembris a. 1875, occasione sacrarum missionum, imaginem Bartholomaeus deferendam fecit Beatae Mariae Virginis a SS. Rosario, cuius in honorem sanctuarium inibi exstruendum voluit, primario benedicto ac demisso angulari lapide die 8 maii a. 1876.

Dei Famulus magnum in Ecclesiae Matrem amorem intellegere nesciebat, qui in hominum bonum statim non deflueret. Itaque, Mariae Annae Farnararo, quam sibi plurimum consilio casto foedere anno 1885 copulaverat, auxilio, in Valle Pompeiana veram caritatis civitatem paulatim exstruendam magno labore innumerisque sacrificiis curavit, et qui pauper sibi in omnibus erat, divitiarum Christi eiusque fidelium in commodum pauperiorum ditissimus administer factus est. Magna in Deum fiducia actus, orphanotrophium aedificavit, collegium prius (a. 1891) filiis, deinde filiabus quoque (a. 1922) carcere detentorum excipiendis alendis educandisque extruxit, typographicam officinam aperuit, quae operibus typis editis ad Sanctae Mariae cultum augendum operaque caritatis sustinenda haud modicum contulit. Etenim Servus Dei centum et amplius libellos, qui ad ascensum, ad historiam sacram et ad Marialem devotionem fovendam promovendamque spectarent, tempore sancte usus, conscribere valuit, et anno 1884 periodicum commentarium iniit, cui titulus: *Il Rosario e la Nuova Pompei*, quem quoad vixit moderatus est. Probe est animadvertendum Dei Famulum ferventibus suis scriptis universos ad Deiparae Virginis cultum exercendum cum operibus coniunctum caritatis cohortatum esse. Piissimam quoque

Ad Virginem Mariam a SS.mo Rosario supplicationem, cordis ardore magis quam atramento, concinnavit, quae longe lateque in universum orbem diffusa, bis in anno a christifidelibus in praesens usque adhibetur, quaeque spiritualis in fide et in dilectione erga Ecclesiam renovationis saepe est altrix.

Eodem Famulo Dei etiam suadente, religiosa Congregatio Filiarum sancti Rosarii, Tertii Ordinis Sancti Dominici, in Valle Pompeiana auspicia sumpsit, cuius sodales puellas a Servo Dei magno corde in illum benedictionis locum receptas, ad pietatem, ad litteras ad artesque instituerent.

Anno 1906 omnia Vallis Pompeianae opera Sanctae Sedi administranda cessit, et misso ad Sanctuarium pontificio legato, Dei Servus humilem adiutricem operam per viginti circiter annos contulit, innumeros et in hac sociata opera habens spiritus cruciatus, quibus dilectum sibi amicum, Matris suae solertem clientem, Christus probatum voluit.

Veluti aurum in fornace purificatus, Servus Dei die 5 octobris a. 1926 ad caelestem patriam vocatus est.

* * *

Textus orationis indicatur approbatus occasione oblata beatificationis Servi Dei Bartholomaei Longo die 26 octobris 1980 in Basilica Vaticana.

5 Octobris

Missa de Communi Sanctorum et Sanctarum:

9. Pro iis qui opera misericordiae exercuerunt

Collecta

Omnipotens, misericors Deus,
qui in Beato Bartholomaeo
Rosarii Beatae Mariae Virginis praecone
ac puerorum egentium orphanorumque patre
mirabile pietatis et caritatis exemplum praebuisti,
concede nobis ut, eius intercessione,
Christum Filium tuum in fratribus
inspicere et amare valeamus.
Per Dominum.

LA LITURGIA È UNA FESTA

LA BELLEZZA

Il culto del tempio a Gerusalemme era di una grandissima bellezza. L'Antico Testamento ha capito che la bellezza, categoria dello spirito umano, poteva essere il segno della gloria e della maestà di Dio. La Verità divina, se si può tradurre nell'infermità stessa dell'espressione e della forma, tende sempre a manifestarsi con tutta la bellezza possibile. La bellezza è lo splendore del vero. Certamente, il rituale del tempio e la sua bellezza sono aboliti da Cristo, ma la bellezza resta lo stesso un segno della gloria, che si canta, del Signore. Che cosa c'è di più bello della liturgia celeste dell'Apocalisse! Se le forme sono cambiate come il messaggio che portano, la bellezza le caratterizza sempre. A Dio piace manifestarsi attraverso le cose belle: la sua creazione, il suo tempio, il suo culto ... Per il salmista, la bellezza di Dio si manifesta attraverso il suo santuario; per noi la liturgia della Chiesa deve farci presentire la perfetta bellezza della vita eterna. « Una cosa ho chiesto al Signore, questa sola io cerco: abitare nella casa del Signore tutti i giorni della mia vita, per contemplare la bellezza del Signore ed ammirare il suo santuario » (*Sal* 26, 4).

Manifestare lo splendore di Dio per mezzo della bellezza, ma anche dire a Dio l'amore e la riconoscenza della sua Chiesa offrendogli un sacrificio degno della sua gloria. Come, infatti, una comunità cosciente del proprio culto e della propria realtà trascendentale, potrebbe accettare di ricevere il suo Dio nella Parola e nei Sacramenti, trascurando il quadro in cui si riunisce, l'ordine e la bellezza della Chiesa e della liturgia?

Così la bellezza fa parte della rivelazione di Dio, poiché egli si manifesta a noi nel suo splendore e nella sua gloria; essa fa anche parte della riconoscenza della Chiesa, poiché questa non potrebbe sacrificare a Dio che ciò che ha di più bello e di più prezioso, come

Maria ungeva i piedi di Gesù con il profumo di nardo purissimo, che era di grande valore (Gv 12, 3).

La Chiesa deve semplicemente accettare la bellezza, rallegrarsene e lasciarsi sbocciare in essa per l'edificazione dei fratelli e la gloria di Dio. Nella misura in cui la bellezza manifesta i meravigliosi tesori spirituali che sono in Dio e nella sua Parola, nella misura in cui la Chiesa ne è edificata, e non sviata, la bellezza delle chiese e della liturgia è una cosa desiderabile. Se essa traduce ancora i sentimenti di gioia, di riconoscenza e di adorazione dei fedeli, se aiuta e sostiene la loro pietà, la bellezza delle celebrazioni è pienamente auspicabile. Averne paura sarebbe una prova di spiritualismo estraneo alla Bibbia. Poiché Dio si manifesta sempre nelle nostre categorie umane, il suo splendore eterno s'incarna nella bellezza delle cose. Accettare con gioia che la Chiesa e le celebrazioni siano belle, è accettare le esigenze e le leggi dell'incarnazione.

LA SEMPLICITÀ

Il limite che si deve dare alle manifestazioni della bellezza nel culto è, in una parola, la semplicità. Quando la bellezza non è presente che per significare la gloria di Dio e la pietà della Chiesa, allora tutto è semplice, essenziale, di buon gusto. Così la semplicità ne è il segno di un uso legittimo nel culto. Bellezza e semplicità si equilibrano. Se la bellezza è lo splendore del vero, tutto ciò che non è vero nel culto non è bello per il culto. Ed ogni verità è semplice. Il culto vero, il culto ragionevole (si tratta della ragione trascendentale, della saggezza di Dio) non può essere che bello e semplice. Perché la liturgia sia semplice, occorre che ogni elemento sia necessario. È fuori discussione far intervenire un criterio d'utilità nel senso volgare e materiale. Bisogna che ogni elemento del culto risponda a una necessità spirituale come pure materiale. Son necessarie delle parole, dei gesti, dei colori, degli oggetti che facciano parte sia del messaggio che Dio indirizza alla sua Chiesa, sia della pietà di questa per il suo Dio. Tutto ciò che è Parola di Dio, tutto ciò che parla di Dio e che edifica è legittimo. Legittimo anche tutto ciò che è offerta e sacrificio dei fedeli.

Semplicità delle cose, semplicità dei cuori. Il culto potrebbe lasciar credere che si tratti di un affare talmente grave e serio, che solo una solennità ossequiosa deve caratterizzare l'atteggiamento della Chiesa.

Il Dio di Gesù Cristo, che si adora nella preghiera, non è solamente il Santo, l'Eterno e l'Onnipotente, è il nostro Padre. Quindi è con la semplicità dei figli che occorre avvicinarsi a lui. Ogni fedele deve sentirsi come nella propria famiglia. Il culto, in qualche modo, è una festa di famiglia e tutto deve essere molto semplice e spontaneo. L'opposizione tra una concezione liturgica della celebrazione e una concezione spontanea non può esistere in una Chiesa cristiana veramente comunitaria. La forma fissa della preghiera è indispensabile per assicurarne il carattere oggettivo e permanente, gli elementi spontanei per permetterne l'attualità. Ma, sia nella lettura o nel canto dei testi fissi, sia nella preghiera spontanea, la semplicità dell'atteggiamento e del tono devono essere i segni della grande libertà dei figli di Dio. Pur restando strettamente legato alle parole dei testi, l'officiante, con la sua semplicità, deve essere il canale per mezzo del quale la liturgia si riempie dello Spirito.

LA GIOIA

È qui il carattere culminante dello spirito liturgico. Una preghiera senza gioia è un'ingiuria a Dio. Come! Gesù Cristo è presente, si dona ai suoi, promette loro di venire a cercarli per far loro condividere le gioie della sua gloria, e la preghiera si trascina, languida, triste e smorta, come una processione di anime in pena ...

La preghiera è una festa miracolosa. Immaginiamo una famiglia, crudelmente colpita da un lutto, alla quale fosse promesso che tutti i giorni, ai pasti, lo scomparso sarà presente, invisibilmente, tra i suoi, per ascoltarli e consolarli. Ancor più, che un giorno, non si sa in quale, riapparirà visibilmente per non esser più tolto a coloro che ama! Con quale premura, con quale gioia febbrile ci si metterebbe a tavola ogni giorno. Con quale speranza si aspetterebbe questo giorno benedetto in cui sarà visibilmente presente.

Gioia della presenza e dell'attesa. Gioia serena della presenza di colui che si ama. Gioia ansiosa di colui che non è ancora qui. E questa gioia non può restare tutta interiore; quando si aspetta un miracolo, quando si aspetta un prediletto, se ne parla al proprio vicino, ci si rallegra con lui, si canta e si benedice Dio.

È in questo trasporto d'allegria che il culto cristiano prende tutto il suo valore. Gioia che si esprime e si manifesta. Gioia che crea la comunità e l'invita all'adorazione. Se tale è il culto cristiano, la

gente deve voler affrettarvisi! La felicità attira talmente gli uomini! Allora la Chiesa non chiederà che una cosa al Signore e questa cercherà: abitare nella casa del Signore tutti i giorni ... La liturgia sarà divenuta per lei come il battito del suo cuore, essenziale alla vita, alla sua felicità, alla sua gioia. « Verrò all'altare di Dio, al Dio della mia gioia, del mio giubilo; ti canterò sulla cetra, Dio, Dio mio! ... » (*Sal* 42, 4).

MAX THURIAN
Comunità di Taizé

INTERNATIONAL COMMISSION ON ENGLISH IN THE LITURGY

Mr. John R. Page of Washington has been named executive secretary of the International Commission on English in the Liturgy, according to an announcement made in Rome by Archbishop Denis E. Hurley of Durban, chairman of the ICEL Episcopal Board. The appointment was made at a regular meeting of the Board, which consists of eleven bishops representing the member conferences of bishops.

Mr. Page succeeds Father John E. Rotelle, O.S.A., who served as executive secretary of ICEL from 1973 to 1980. The appointment was made after a review of recommendations and applications for the position.

In making the announcement, Archbishop Hurley said: "Both the Episcopal Board and the Advisory Committee of ICEL have the highest confidence in John Page. He has demonstrated to us all, over several years, his liturgical and editorial expertise and his commitment to the important work of ICEL. In particular, we are sure he will carry on the program effectively in accord with the priorities established by the Advisory Committee of specialists and by the Board of bishops".

A PROPOS DE L'INSTRUCTION « INAESTIMABILE DONUM » (II)

Une livraison précédente de Notitiae (n. 168-69-70, pp. 411-414) a reproduit quelques commentaires sur l'Instruction « Inaestimabile donum » du 3 avril 1980. A la fin d'un numéro de Communautés et Liturgies (octobre 1980, pp. 461-462): « Jésus, ferment du monde », sur le Congrès eucharistique international de Lourdes 1981, Jean-Yves Quellec donne avec humour quelques réflexions fort pertinentes sur cette même Instruction, en précisant qu'il faut se garder de deux attitudes opposées: soit l'indifférence à l'égard d'un document venu de Rome, soit une lecture partielle, qui consiste à interpréter dans un sens unique et absolu. Il est clair que l'Instruction portera son fruit si elle est accueillie dans une vision équilibrée, qui ne néglige ni les principes ni les détails concrets et qui cherche d'abord à comprendre les intentions du législateur.

Après avoir situé l'Instruction comme la suite pratique de la Lettre de Jean-Paul II sur l'Eucharistie (24 février 1980), l'auteur définit le but de ce document en citant son préambule: c'est un simple rappel de la discipline actuelle, rendu nécessaire « par les abus très fréquents et de toutes sortes qui sont signalés dans diverses régions du monde catholique ». Puis il ajoute:

Les quelques remarques qui suivent ne dispensent aucunement de la lecture du texte: tout au contraire, elles la supposent. Il importe, en effet, de décourager l'abstention et de noter, à l'intention des indifférents ou des blasés, que tout ce qui provient d'une Congrégation romaine n'est pas nécessairement mauvais! L'indifférence dans le domaine liturgique est, à tout prendre, bien pire qu'une réaction un peu vive, ou même tout à fait passionnelle.

Comment lire?

Voici une question dangereuse ou superflue, estimeront ceux qui s'attachent surtout au point final d'un rappel à l'ordre et n'envisagent comme seule attitude possible qu'une obéissance toute militaire. Cependant, le document lui-même réclame *une lecture intelligente*, lorsqu'il déclare: « La plupart des difficultés rencontrées dans la réalisation de la réforme de la liturgie, et surtout de la messe, proviennent du fait que certains prêtres et certains fidèles n'ont peut-être pas eu une connaissance suffisante des raisons théologiques et spirituelles pour lesquelles ont été faits les changements, selon les principes établis par le Concile » (n. 27). Ainsi donc, il s'agit de bien lire ...

Deux interprétations à éviter

A prendre connaissance des diverses réactions publiées dans la presse catholique, je suis frappé par le fait que l'interprétation, qu'elle soit large ou restrictive, est le plus souvent globalisante. Aux yeux de ceux qui interprètent de manière restrictive, le document ferme toutes les portes, nie les acquis de la période récente — bien qu'ils soient clairement mentionnés dans le préambule —, ne respecte pas le contexte, nécessairement particulier des communautés chrétiennes, décourage la véritable création et fait preuve d'une complète inintelligence des besoins actuels, largement divers selon les lieux et les assemblées. A l'appui de ce jugement, on ne fournit guère d'exemples. Le document rejette, pense-t-on; on rejettera donc le document comme « intrinsèquement pervers ».

Ceux qui interprètent largement n'accordent pas, dans l'ensemble, plus d'attention, apparemment du moins, à ce qui est énoncé dans le détail par l'Instruction. On en retient un esprit, une vision théologique, un encouragement à progresser encore, un appel à être plus vigilants à l'avenir, une mise en garde contre les aberrations les plus avérées. On en conclut qu'il serait bienfaisant de mieux profiter du Rituel tel qu'il est défini ...

Mais ce genre d'interprétation ne fait pas droit à l'objet en cause. On semble oublier que, dans la liturgie, les enjeux se vérifient fréquemment dans ce qu'on croit être des détails. C'est sur ce terrain des détails qu'il importe d'acquiescer, de former, d'expliquer, de modifier des comportements, comme aussi de demander des éclaircissements. Tout à la fois se manifeste la tendance à absolutiser des prescriptions et à en ignorer les formes concrètes. Une telle attitude, sans doute inconsciente, rend impossible tout dialogue et, surtout, toute avancée harmonieuse.

Après avoir estimé qu'il serait dommageable « de passer outre aux directives promulguées par le document en s'estimant plus avisé », l'auteur cite l'opinion de certains qui considèrent cette Instruction comme « un coup de sabre ». Avec lui, nous souhaitons que les autres « n'agissent pas de telle sorte que ce coup soit donné dans l'eau ».

PORTUGAL

VI ENCONTRO NACIONAL DE PASTORAL LITURGICA

Realizou-se no Santuário de Fátima, de 15 a 19 de Setembro, o VI Encontro Nacional de Pastoral Litúrgica, que teve como temática *a iniciação cristã dos adultos*.

Entre as razões que motivaram esta escolha, podem apontar-se as três seguintes: a sua urgência pastoral no nosso País, onde aumentam de ano para ano os jovens e adultos que pedem o baptismo, e são em grande número os adultos que receberam o baptismo em criança mas ficaram por evangelizar e catequizar; a necessidade de estudar e aproveitar pastoralmente o novo Ritual da Iniciação Cristã dos Adultos saído da reforma conciliar e editado recentemente em língua portuguesa; e, finalmente, a colaboração com o esforço nacional em curso para a pastoral do domingo, que será dedicado no próximo ano à construção e renovação das comunidades eclesiais que integram a Igreja em Portugal.

Foram tratados os seguintes temas: « *leitura sociológico-pastoral do fenómeno da iniciação cristã dos adultos em Portugal* » - pelo P. António Gomes Dias; « *iniciação cristã na tradição da Igreja* » - pelo P. José Ferreira; « *apresentação do Ritual da Iniciação Cristã dos Adultos* » - pelo P. José de Leão Cordeiro; « *a iniciação cristã dos adultos no novo Ritual* » - pelo P. Pedro Ferreira; « *perspectivas pastorais da iniciação cristã a partir do novo Ritual* » - pelo P. Manuel Pelino Domingues; « *a música na celebração dos sacramentos da iniciação cristã* » - pelo P. Manuel Luís; e « *o coro e a participação musical na celebração litúrgica* » - pelo P. António Ferreira dos Santos.

A presença interessada e activa de 350 participantes, provenientes das 20 dioceses do Continente e Regiões Autónomas e de 30 ordens e congregações religiosas, mostrou mais uma vez que, apesar da coincidência de dois acontecimentos de grande projecção nacional e internacional (3º Congresso dos Religiosos e 3º Congresso Internacional Sacerdotal) na mesma semana e no mesmo local, há muitas pessoas dedicadas à pastoral litúrgica e fiéis a estes encontros.

A visita do Senhor Nuncio Apostólico em Portugal e a sua participação em parte dos trabalhos e celebrações foi um acontecimento inesperado e responsabilizante, que não deixou de calar fundo no coração de todos os presentes. Nesta visita, depois de ter sido saudado pelo Director do Secretariado Nacional de Liturgia, Mons. Aníbal Ramos, que aproveitou a oportunidade para garantir a fidelidade do Secretariado e de todos os participantes ao espírito da reforma litúrgica conciliar, o Senhor Nuncio manifestou a sua surpresa por ver tantas e tão grande actividades simultâneas no nosso País, disse que as outras nações continuavam a olhar para Portugal com interesse e admiração, e teve palavras de orientação e estímulo para quantos entre nós trabalham na pastoral litúrgica.

É de salientar também, neste Encontro, a participação de D. Zacarias Kamwenho, Bispo de Ngunza (Novo Redondo), Angola, e Presidente da Comissão Episcopal de Liturgia, que veio expressamente em representação oficial, foi acolhido com o maior carinho e tomou parte activa em todos os trabalhos, chegando mesmo a presidir a uma das celebrações eucarísticas na Basílica de Fátima. A sua presença simpática, a sua atenção permanente e as suas palavras de gratidão e esclarecimento são bem significativas de que às Igrejas de Portugal e de Angola começam a estar criadas condições para uma colaboração intensa e desinteressada, que importa aprofundar cada vez mais.

É devida ainda uma referência à presença de participantes de Cabo Verde, Guiné e Moçambique, que transformou este Encontro em verdadeira reunião das Igrejas de expressão portuguesa. Muito há a esperar destes encontros para o aprofundamento das relações entre as comunidades cristãs de todos estes países que a história e a língua unem e distinguem culturalmente.

As celebrações do Encontro, desde a reza do terço na Capelinha das Aparições até à oração da Liturgia das Horas e às Eucaristias na Basílica, foram mais uma vez o momento alto dos trabalhos e mostraram que a liturgia ensinada nas conferências era bem realizada e vivida nestes actos comuns. Não admira assim que padres e leigos de outras actividades e de outros países, presentes em Fátima, procurassem integrar-se nestas celebrações exemplares e não raro ficassem visivelmente impressionados e comovidos.

Na manhã do último dia, Mons. Aníbal Ramos, depois de ouvidas as críticas e sugestões feitas pelos grupos diocesanos, informou os participantes sobre as actividades, publicações e projectos do Secretariado,

agradeceu o contributo precioso dos colaboradores, desde os conferecistas ao Santuário de Fátima, e pôs em relevo a presença prestimosa da RDP, da RTP e da Rádio Renascença.

O Senhor D. Manuel de Almeida Trindade, Presidente da Comissão Episcopal de Liturgia, encerrou os trabalhos proferindo judiciosas e oportunas considerações sobre a temática desenvolvida, sobre o desenrolar do Encontro e ainda sobre o sentido profundo da reforma litúrgica do Vaticano II.

A Eucaristia do dia 19, pela sua exemplaridade ritual, comunhão de fé e expressão de beleza, que foram acentuadas pela execução harmónica e vivida do canto por parte de toda a assembleia, constituiu a cúpula admirável do edifício construído progressivamente ao longo deste Encontro.

ASSOCIAZIONE ITALIANA SANTA CECILIA CENTENARIO DI FONDAZIONE

L'Associazione Italiana Santa Cecilia ha ricordato, nel mese di settembre, i cent'anni della sua esistenza. Sorta a Milano nel 1880 come reazione alla musica profana che allora veniva eseguita nelle chiese, l'Associazione, nell'arco di un secolo, ha guidato le sorti della musica sacra in Italia, riunendo nelle sue file i più quotati compositori e cultori di musica liturgica da Jacopo Tomadini a Lorenzo Perosi, da Raffaele Casimiri a Domenico Bartolucci.

Dal 17 al 20 settembre si svolse, a Roma, il 23° Congresso Nazionale di musica sacra. Circa quattrocento i partecipanti: compositori, organisti, direttori di coro, musicologi, sacerdoti e religiose che si dedicano all'apostolato della musica sacra. Erano pure presenti le delegazioni di varie associazioni ceciliane di altri paesi e la rappresentanza ufficiale della *Consociatio Internationalis Musicae Sacrae*, guidata dal Presidente Mons. Johannes Overath.

Il tema del Congresso era: « Musica e vita ». Le principali relazioni sono state tenute da Mons. Luciano Migliavacca (La musica nella costruzione cristiana dell'uomo), da Mons. Ernesto Moneta Caglio (Un centenario per la Chiesa) e dal Dott. Paolo Fenoglio. Il Segretario Aggiunto della Congregazione per i Sacramenti e il Culto Divino, Mons. Virgilio Noé, ha svolto una interessante relazione sul culto di Santa Cecilia nella Liturgia.

Durante le giornate del Congresso sono state preparate varie celebrazioni liturgiche adottando diversi modelli di musicalizzazione: canto gregoriano, polifonia classica, musica moderna per Schola e Assemblea. Particolarmente riuscita la concelebrazione eucaristica presieduta dal Card. Ugo Poletti nella Basilica trasteverina di Santa Cecilia, con tutte musiche originali del M° Giuseppe Liberto. Negli stessi giorni, in varie chiese e sale della capitale, sono stati presentati concerti vocali e organistici. Eccezionale il concerto tenuto nell'Aula Paolo VI, in Vaticano, nel pomeriggio di sabato 20, durante il quale si sono esibite le Corali di Bologna (direttore Pellegrino Santucci), di S. Vito al Tagliamento (direttore Vittoriano Maritan), di Reggio Calabria (direttore Vincenzo Barbieri) e del Duomo di Firenze (direttore Luigi Sessa).

A conclusione del Congresso, S. E. Mons. Antonio Mistrorigo, Presidente dell'Associazione Italiana Santa Cecilia, riassumendo i problemi attuali che interessano la musica sacra, tracciò un piano di attività per l'inizio del secondo secolo di vita dell'Associazione e indicò le prospettive serene e promettenti che attendono la collaborazione di tutti i musicisti a servizio della Liturgia.

Il Congresso culminò con la Messa celebrata dal Santo Padre nella Basilica di San Pietro il 21 settembre. Un immenso coro, composto di oltre quindicimila voci, accompagnò la celebrazione eucaristica. Erano i cantori delle chiese cattedrali di Milano, Vicenza, Firenze, Reggio Calabria, Catania e cantori di altre duecento chiese di ogni regione italiana, uniti in un solo coro sotto la direzione del M^o Luigi Toja di Rho. Era stato distribuito un libretto con tutte le parti musicali da eseguire: canto gregoriano e polifonia e più ancora canti moderni preparati per l'occasione dai compositori Molino, Capaccioli, Bianchi, Scapin, Zardini, Marcianò, Migliavacca, Pedemonti, Maugeri e Donella.

Durante la celebrazione, il Santo Padre ha rivolto ai Ceciliani un importante discorso * e dopo la recita dell'*Angelus* ha avuto ancora parole di saluto, di compiacimento e d'incoraggiamento, augurando all'Associazione Italiana Santa Cecilia: « Vivat, crescat, floreat ».

E. PAPINUTTI O.F.M.
Segretario AISC

* Cf. *supra*, pp. 541-545.

LIBRERIA EDITRICE VATICANA

CITTÀ DEL VATICANO

c/c post. 00774000

SALVATORE GAROFALO

PAROLE DI VITA

COMMENTO AI VANGELI FESTIVI

Commenti evangelici compresi quelli relativi ai vangeli delle feste non domenicali e di quelle infrasettimanali che oggi, in Italia, sono state trasferite alla domenica; raccolta utile a sacerdoti e a quanti fanno del vangelo festivo particolare argomento di riflessione per una vita liturgica più coerente ed intensa.

ANNO A: pp. 416 (formato cm. 11×17,5) Lit. 7.500

ANNO C: pp. 448 (formato cm. 11×17,5) Lit. 6.500

I due volumi in offerta speciale Lit. 12.000



PONTIFICIA ACCADEMIA DELLE SCIENZE

EINSTEIN — GALILEO

La Pontificia Accademia delle Scienze nello sforzo di promuovere il progresso della conoscenza e della cultura, e nell'approfondimento dei rapporti tra scienza e religione, pubblica i discorsi del S. Padre e quelli di tre Accademici, tra cui il Professor Chagas. Discorsi pronunciati nella commemorazione di Albert Einstein nel Centenario della sua nascita.

pp. 84 formato 8° Lit. 3.800

LIBRERIA EDITRICE VATICANA

CITTA' DEL VATICANO

c/c post. 00774000

OLEM RAC

VITA IN DIO NELLA GIOIA

Biografia, composta di testimonianze di coloro che lo hanno conosciuto e da passi delle sue stesse lettere, di

P. ROMANO BOTTEGAL O.C.S.O.

« ...l'odore di santità, che è stato sentito nel Libano da Vescovi, Sacerdoti, religiosi e fedeli, non mi sorprende punto: l'avevo sentito anch'io » (Albino Card. Luciani, *Patriarca di Venezia, S. Marco 11-4-1978*).

Pubblicazione in broccura di pp. 303, formato cm. 17×24 (gr. 600), corredata di XVII pagine di illustrazioni in b.n. Lit. 11.000



GIUSEPPE ANTONIO ROSSI

PAOLO VI

PAPA EVANGELICO
DEL VENTESIMO SECOLO

Pubblicazione in broccura di pp. 218, formato cm. 16×21 (gr. 390) con 8 illustrazioni in b.n. Lit. 10.000



INSEGNAMENTI DI GIOVANNI PAOLO II

VOLUME I - 1978

rilegato in cartone e Imitlin,
formato cm. 17×24, di pp. XVI-488 (peso gr. 700) Lit. 12.000

VOLUME II - 1979 (GENNAIO-GIUGNO)

rilegato in cartone e Imitlin,
formato cm. 17×24, di pp. XXXII-1732 (peso gr. 1.950) Lit. 30.000

VOLUME II, 2 - 1979 (LUGLIO-DICEMBRE)

rilegato in cartone e Imitlin,
formato cm. 17×24, di pp. XXXII-1576 (peso gr. 1.850) Lit. 30.000